DENVER®

2.1-Kanal Bluetooth-Lautsprecher

Bedienungsanleitung



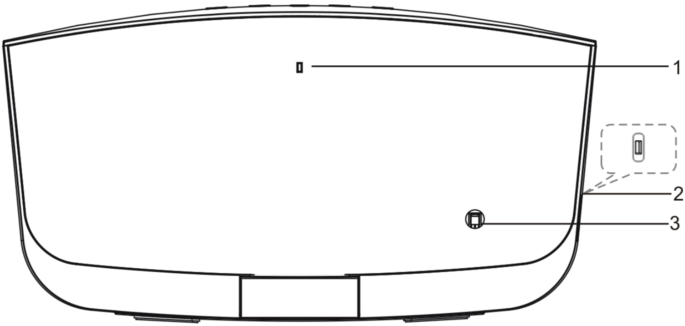
BITTE LESEN SIE ALLE ANLEITUNGEN VOR INBETRIEBNAHME DES GERÄTES.

Modell: BTS-400

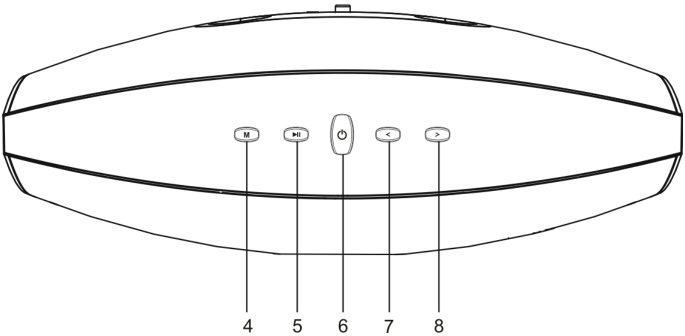
Bluetooth®

BEDIENELEMENTE

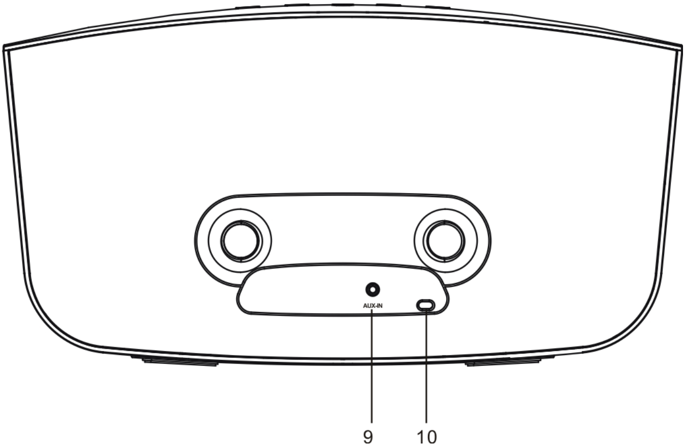
Frontansicht



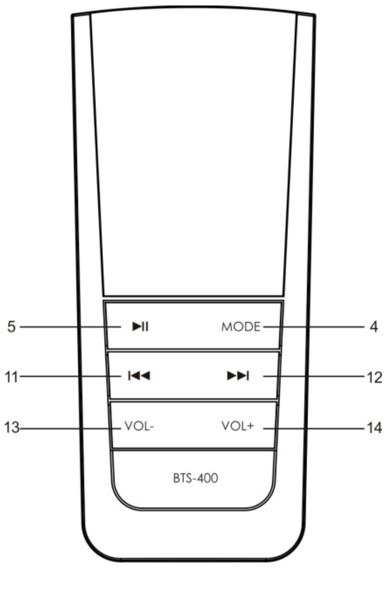
Draufsicht



Rückansicht



FERNBEDIENUNG



1	Statusanzeige
2	Sensor Fernbedienung
3	USB-Port (5 V Ausgang, nur zum Laden)
4	MODUS Tasten zum Umschalten zwischen Bluetooth und AUX-Eingang drücken
5	Wiedergabe/Pause ⏯
6	Ein/Stand-by
7	< (⏮ / Vol -) Taste zum Springen zum Anfang dieses oder des vorherigen Tracks drücken. Taste zum Verringern der Lautstärke gedrückt halten.
8	> (⏭ / Vol +): Taste zum Springen zum nächsten Track drücken. Taste zum Erhöhen der Lautstärke gedrückt halten.
9	AUX-Eingang
10	NETZKABEL
11	⏮
12	⏭
13	Vol-
14	Vol+

SPANNUNGSVERSORGUNG

Lautsprecher

Schließen Sie das Gerät an einer Steckdose (AC 230 V~ 50 Hz) an.

Fernbedienung

Setzen Sie die mitgelieferte CR2032 Knopfzelle in die Fernbedienung ein und entfernen Sie den Schutzstreifen. (nach Gebrauch der Fernbedienung setzen Sie den Schutzstreifen bitte wieder ein). Tauschen Sie die Batterie der Fernbedienung aus, wenn die Reichweite nachlässt. Benutzen Sie nur hochwertige Batterien.

⚠ HINWEISE ZU BATTERIEN

- Explosionsgefahr bei vertauschter Polarität. Tauschen Sie die Batterie nur gegen eine gleichwertige Batterie aus.
- Benutzen Sie nur hochwertige Batterien.
- Bei längerer Nichtbenutzung der Fernbedienung nehmen Sie die Batterie bitte heraus. Eine erschöpfte oder auslaufende Batterie kann die Fernbedienung beschädigen und ist nicht von der Garantie abgedeckt.

- Verbrennen Sie die Batterien nicht. Batterien können auslaufen oder explodieren.
- Laden Sie Batterien nicht auf; sie können überhitzen, aufplatzen und auslaufen (beachten Sie die Anleitungen des Herstellers).

ZUBEHÖR

1 x Fernbedienung (einschließlich 1 CR2032 Knopfzelle)
1 x Bedienungsanleitung
1 x AUX-Eingangskabel

ERSTE SCHRITTE

WARNUNG: Schließen Sie das Gerät erst am Strom an, nachdem alle Anschlüsse vorgenommen wurden.

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
2. Die Statusanzeige leuchtet rot. Das Gerät begibt sich in den STAND-BY-MODUS.
3. Drücken Sie ⏻ auf dem Gerät oder halten Sie ⏯ auf der Fernbedienung gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
4. Halten Sie ⏻ auf dem Gerät oder ⏯ auf der Fernbedienung zum Ausschalten des Geräts in den Stand-by-Modus gedrückt.
5. Zum Trennen des Geräts vom Stromnetz müssen Sie den Netzstecker ziehen.

Wiedergabemodus umschalten

Drücken Sie MODE zum Umschalten zwischen Bluetooth- und AUX-Eingangsmodus, die Statusanzeige leuchtet in unterschiedlichen Farben:

im AUX-Eingangsmodus grün
im Bluetooth-Modus blau

TIPPS:

Blinkt die Anzeige blau, so ist der Lautsprecher nun zum Pairing mit anderen Bluetooth-Geräten bereit; nach dem Pairing leuchtet die Anzeige wieder blau.

Bluetooth-Wiedergabe

Bluetooth ist eine Technologie zur drahtlosen Verbindung über kurze Entfernungen. Geräte mit Bluetooth-Standard übertragen im ISM-Band zwischen 2,402 und 2,480 GHz. Störungen können durch WLAN-Netzwerke, DAB-Radios, Schnurlos-Telefone oder Mikrowellen verursacht werden, die im gleichen Frequenzband arbeiten.

Dieses Gerät kann mit einem Bluetooth-fähigen Gerät verbunden werden. Die Reichweite beträgt ca. 10 m.

Unterstützt Ihr Abspielgerät das A2DP Profil (Advanced Audio Distribution Profile) und hat einen Musicplayer, dann können Sie drahtlos Musik an das Gerät übertragen. Das A2DP Profil wird von vielen Bluetooth-Herstellern benutzt. Beim Streaming werden Stereo-Audiosignale zwischen dem Abspielgerät (Quelle) und dem Empfänger übertragen.

Aufgrund verschiedener Hersteller, Modelle und Softwareversionen kann die Funktion aller Geräte nicht garantiert werden.

Pairing

Bevor Sie Musik hören können, müssen die Geräte abgeglichen werden.

1. Die Bluetooth-Funktion muss in Ihrem Player (z.B. Handy) aktiviert sein. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung des Players.
2. Drücken Sie wiederholt MODE, bis die Statusanzeige blau leuchtet, um den Bluetooth-Modus aufzurufen. Die blaue Statusanzeige blinkt während des Pairingmodus.
3. Wählen Sie das Bluetooth-Menü Ihres Abspielgeräts und melden Sie das Gerät an. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung des Players. „BTS-400“ wird auf dem Player angezeigt.

HINWEIS:

Es kann immer nur ein Wiedergabegerät mit dem Lautsprecher verbunden werden. Ist der Lautsprecher bereits mit einem anderen Wiedergabegerät verbunden, so wird er nicht im BT-Auswahlmenü angezeigt.

4. Erfragt Ihr Gerät ein Passwort (abhängig von Hersteller, Modell und Softwareversion), so geben Sie „0000“ ein und drücken Sie OK.

Nach dem erfolgreichen Pairing blinkt die blaue Statusanzeige nicht mehr.

Weitere Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung des Players. Stellen Sie die Lautstärke des externen Geräts auf ein komfortables Maß ein.

HINWEIS:

- Abhängig vom Hersteller muss das Pairing zum erneuten Anschluss des Geräts wiederholt werden
- Es besteht möglicherweise keine Bluetooth-Kompatibilität für zukünftige Geräte (z.B. Handys).
- Für eine optimale Verbindung muss der Akku des Abspielgeräts voll geladen sein.
- Einige Handys haben einen Energiesparmodus. Deaktivieren Sie den Energiesparmodus, da anderenfalls die Datenübertragung über Bluetooth beeinträchtigt ist.
- Zum Übertragen von Audiodaten muss Bluetooth auf Ihrem Wiedergabegerät aktiviert bleiben. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung des Players.
- Geht auf einem Handy, das Sie zur Wiedergabe benutzen, ein Gespräch ein, so wird die Musik unterbrochen. Der Ton wird allerdings nicht über den Lautsprecher übertragen. Nach der Beendigung des Gesprächs verbinden sich die Geräte wieder und die Wiedergabe wird fortgesetzt. Die Lautstärke wird langsam erhöht.

USB-Port: 5 V Spannungsversorgung

Der USB-Port dient nur dem Laden externer Geräte.

AUX-EINGANG

Benutzen Sie einen iPod oder einen anderen MP3-/Audioplayer, der sich nicht über Bluetooth mit dem Gerät verbinden kann, so können Sie die Musik dennoch über ein Audiokabel wiedergeben.

1. Schließen Sie das mitgelieferte Audiokabel am Kopfhörer- oder Lineausgang des Audiogeräts und am AUX-Eingang auf der Rückseite dieses Geräts an.
2. Drücken Sie ⏻ auf dem Gerät oder halten Sie ▶II auf der Fernbedienung zum Einschalten gedrückt.
3. Drücken Sie MODE, bis die Statusanzeige grün leuchtet, der AUX-Eingangsmodus ist aktiviert.
4. Starten Sie die Wiedergabe auf dem angeschlossenen Audiogerät.
5. Drücken Sie „Vol +“ / „Vol –“ auf der Fernbedienung oder halten Sie >/< auf dem Gerät zum Erhöhen/Verringern der Lautstärke gedrückt. Nach Beendigung der Wiedergabe halten Sie ⏻ auf dem Gerät oder ▶II auf der Fernbedienung gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Schalten Sie ebenfalls das Audiogerät aus.

ANLEITUNG ZUR PROBLEMLÖSUNG

Lesen Sie bei Problemen mit dem Gerät zunächst die nachstehenden Hinweise.

Problem	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
Gerät funktioniert nicht.	Gerät „stürzt ab“ oder „hängt sich auf“.	Ziehen Sie für 5 Sekunden den Netzstecker. Dann schalten Sie das Gerät wieder ein.
Kein Audiosignal über Bluetooth-Verbindung.	Lautsprecher nicht mit Audioquelle verbunden.	Überprüfen Sie, ob eine Verbindung besteht. Verbinden Sie ggf. den Lautsprecher erneut mit der Audioquelle.
	Lautstärke zu hoch.	Erhöhen Sie die Lautstärke des Lautsprechers.
		Erhöhen Sie die Lautstärke der Audioquelle.
Lautsprecher kann nicht verbunden werden.	Pairing funktioniert nicht.	Vergewissern Sie sich, dass die Audioquelle das A2DP Protokoll unterstützt.
	Audioquelle ist ausgeschaltet.	Schalten Sie die Audioquelle ein.
	Bluetooth auf Audioquelle ausgeschaltet.	Schalten Sie die Bluetooth-Funktion auf der Audioquelle ein.
	Bluetooth-Version wird nicht unterstützt.	Benutzen Sie ein anderes Wiedergabegerät.
Schlechte Tonqualität von Bluetooth® Gerät.	Bluetooth-Gerät ist nahezu außer Reichweite des BTS-400.	Gehen Sie mit Ihrem Bluetooth-Gerät dichter an den BTS-400 heran.
Fernbedienung funktioniert nicht.	Batterie schwach.	Tauschen Sie die Batterie gegen eine frische CR2032 Knopfzelle aus.
	Fernbedienung ist nicht auf das IR-Fenster ausgerichtet.	Richten Sie die Fernbedienung auf das IR-Fenster des Geräts aus, die Reichweite beträgt ca. 3 m.

SPEZIFIKATIONEN

Modell:	BTS-400
Spannungsversorgung:	230 V~ 50 Hz
Leistungsaufnahme:	40 W
Spannungsversorgung Fernbedienung:	1 x 3 V ⎓ CR2032 Lithiumbatterie
Leistungsaufnahme Stand-by:	≤0,5 W
Schutzklasse:	II
Gewicht Netto:	ca. 2,5 kg
Temperaturbereich:	0-45 °C

Bluetooth

Bluetooth-Unterstützung:	V2.1+EDR
Reichweite:	ca. 10 m
Übertragungsfrequenz:	2,4 GHz
Protokolle:	A2DP 1.2

Änderungen vorbehalten.
Das Gerät wurde entsprechend aller relevanten CE-Richtlinien getestet, wie elektromagnetische Verträglichkeit und Niederspannung, und wurde entsprechend den neuesten Sicherheitsrichtlinien gefertigt.

www.denver-electronics.com

Vorschriften zum Umweltschutz

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, welche für Sie und Ihre Umwelt schädlich sein können, sofern die Abfallmaterialien (entsorgte elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien) nicht korrekt gehandhabt werden.

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien sind mit der durchgestrichenen Mülltonne, wie unten abgebildet, kenntlich gemacht. Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sie müssen separat entsorgt werden.

Als Endverbraucher ist es notwendig, dass Sie Ihre erschöpften Batterien bei den entsprechenden Sammelstellen abgeben. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass die Batterien entsprechend der Gesetzgebung recycelt werden und keine Umweltschäden anrichten.

Städte und Gemeinden haben Sammelstellen eingerichtet, an denen elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien kostenfrei zum Recycling abgegeben werden können, alternativ erfolgt auch Abholung. Weitere Informationen erhalten Sie direkt bei Ihrer Stadtverwaltung.

Bitte tragen Sie die Modellnummer dieses Geräts für den späteren Gebrauch in das leere Feld ein

Importiert von:

Inter Sales A/S

Stavneagervej 22, 8250 Egaa, Dänemark

www.facebook.com/denverelectronics

2.1-kanal Bluetooth Højttaler

Betjeningsvejledning

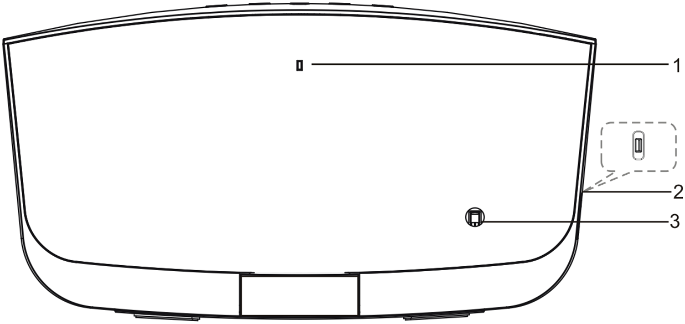


LÆS MANUALEN, INDEN DU TAGER HØJTTALEREN I BRUG.

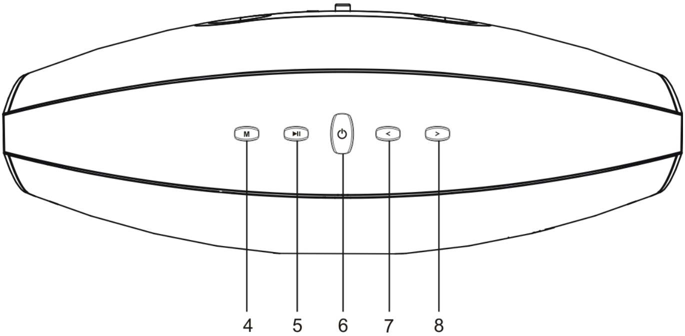
Model Nr.: BTS-400

KNAPPER OG KONTROLLER

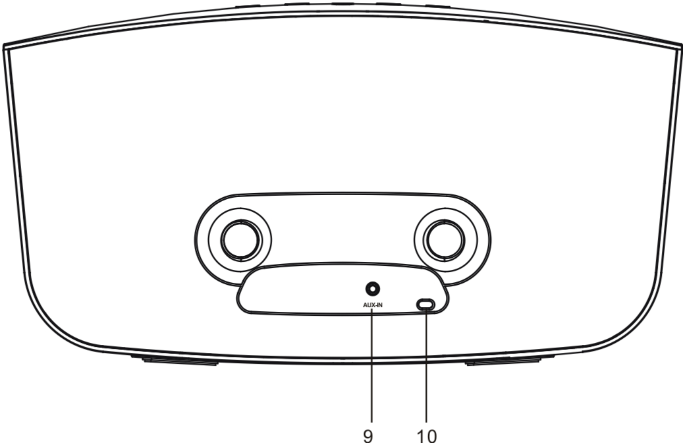
Frontpanel



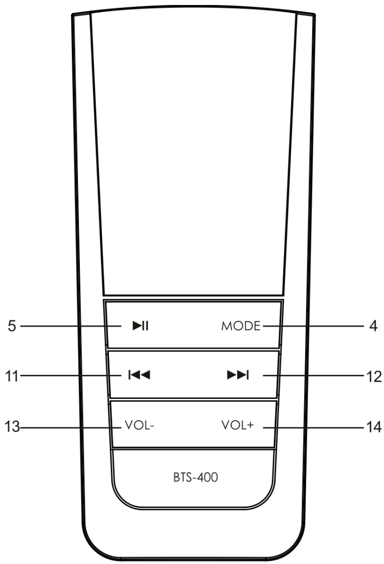
Toppanel



Bagpanel



FJERNBETJENING



1	Power Indikator	8	Knappen >(⏭ / Vol +): · Tryk én gang på denne knap, hvis du vil gå til næste skæring. Tryk og hold inde, hvis du vil skrue gradvist op for lyden.
2	Sensor til fjernbetjening		
3	USB port (5V output, kun til opladning)		
4	Knappen MODE Tryk på knappen for at skifte mellem funktionerne Bluetooth og Aux-in		
5	Knappen Play (afspil)/Pause ⏯		
6	Knappen Power On (tænd)/ Standby	9	Aux-In terminal
7	Knappen < (⏮ / Vol -): · Tryk én gang på denne knap, hvis du vil gå tilbage til begyndelsen af den aktuelle skæring eller til foregående skæring. Tryk og hold inde, hvis du vil skrue gradvist ned for lyden.	10	AC NETLEDNING
		11	Knappen ⏮
		12	Knappen ⏭
		13	Knappen Vol-
		14	Knappen Vol+

STRØMKILDER

Strømforsyning af højttalerenheden

Denne højttaler er designet til at køre på AC 230V~50Hz strøm fra lysnettet. Forbind netledningen til en stikkontakt i nærheden af højttaleren.

Strømforsyning af fjernbetjeningen

Hvis du vil anvende fjernbetjeningen, skal du kontrollere, at det medfølgende CR2032 knapcellebatteri ligger korrekt i fjernbetjeningen og tage den isolerende plastslip ud. (Hvis du ikke skal bruge fjernbetjeningen i et stykke tid, kan du sætte slippen i igen). Skift batteriet i fjernbetjeningen ud med et nyt, når fjernbetjeningen holder op med at fungere. Det anbefales stærkt at anvende et knapcellebatteri af god kvalitet.

⚠ **NOTER VEDR. BATTERIER OG DERES VEDLIGEHOLDELSE**

- Eksplosionsfare, hvis batteriet ligger forkert i batterirummet. Erstat batteriet med et andet af samme type.

- Brug altid batterier af god kvalitet fra kendte mærker, da disse har den længste levetid og giver den bedste ydeevne.
- Hvis du ikke skal bruge fjernbetjeningen i længere tid, bør du tage batteriet ud af den. Et gammelt batteri kan lække og beskadige fjernbetjeningens indre. Sådanne skader er ikke dækket af garantien.
- Kast ikke brugte batterier på ilden. Batterier kan lække eller eksplodere.
- Forsøg aldrig at genoplade batterier, der ikke er beregnet til genopladning; batterierne kan overophede, briste og lække (Følg anvisningerne fra batteriproducenten).

MEDFØLGENDE TILBEHØR

1 x Fjernbetjening (inkl. 1 stk. knapcellebatteri CR2032)
1 x Betjeningsvejledning
1 x Line-in kabel

KOM GODT I GANG

ADVARSEL: Tænd ikke for strømmen, før du har foretaget alle tilslutninger.

1. Forbind AC netledningen til en stikkontakt i nærheden af højttaleren.
2. Power indikatoren tænder og lyser 'Rødt'. Højttaleren står nu på 'STANDBY'.
2. Tryk på knappen ⏻ på højttaleren eller tryk på knappen ▶II på fjernbetjeningen og hold den inde for at tænde højttaleren.
3. Tryk på knappen ⏻ på højttaleren eller knappen ▶II på fjernbetjeningen og hold den inde, når du vil slukke højttaleren til Standby.
4. Tag stikket til netledningen ud af stikkontakten, hvis du vil slukke helt for højttaleren.

Sådan ændrer du afspilningsfunktion

Tryk på knappen MODE mens højttaleren er tændt, hvis du vil skifte mellem afspilning via Bluetooth og AUX-IN. Power indikatoren lyser med forskellig farve afhængigt af den valgte afspilningsfunktion:

Grøn farve angiver funktionen Aux-in
Blå farve angiver funktionen Bluetooth

SÆRLIGE TIPS:

Når indikatoren blinker blåt betyder det, at højttaleren nu er klar til parring med en anden Bluetooth enhed. Når parringen er gennemført, holder indikatoren op med at blinke og lyser konstant blåt.

Afspilning via Bluetooth

Bluetooth er en teknologi til transmission af en trådløs radioforbindelse over korte afstande. Enheder med Bluetooth standarden sender på ISM-båndet (det industrielle, videnskabelige og medicinske bånd) mellem 2,402 og 2,480 GHz. På ISM-båndet kan interferens opstå f.eks. pga. WLAN-netværk, DAB-radioer, trådløse telefoner eller mikrobølgeovne, der arbejder på samme frekvensbånd.

Denne højttaler giver dig mulighed for at anvende en Bluetooth-enabled enhed. Funktionsrækkevidden er begrænset til ca. 10 meter afhængigt af omgivelserne og den tilsluttede enhed.

Hvis din enhed understøtter profilen A2DP (Avanceret Audio Distributions Profil) og har en musikafspiller-funktion, kan du også overføre musik trådløst til højttaleren. A2DP-profilen inkorporerer en multi-vendor Bluetooth profil. Stereo audio-signaler sendes trådløst mellem afspilleren (signalkilden) og modtageenheden via streaming. Da der findes et utal af forskellige producenter, modeller og software versioner, kan fuld funktionalitet under alle forhold ikke garanteres.

Sammenkobling af enheder (Parring)

Før du kan lytte til musik fra højttaleren, skal du parre den med en anden musikafspillende Bluetooth enhed.

1. Sørg for, at Bluetooth funktionen er aktiveret i din afspiller (f.eks. mobiltelefon). Nærmere oplysninger herom finder du i vejledningen til din afspiller.

2. Tryk gentagne gange på knappen MODE, indtil power indikatoren skifter til blåt som angivelse af, at højttaleren står i Bluetooth modus. Den blå indikator blinker som tegn på, at højttaleren er i parringsmodus.

3. Gå ind i menuen Bluetooth på din afspiller og registrér højttaleren til din afspiller. Nærmere oplysninger herom finder du i vejledningen til din afspiller. Højttaleren vises som “BTS-400” på listen i din afspiller, og du kan nu vælge den fra listen.

BEMÆRK:

Kun én afspiller kan være forbundet til højttaleren ad gangen. Hvis højttaleren allerede er forbundet til en afspiller, vil højttaleren ikke blive vist på listen i menuen på en anden Bluetooth enhed.

4. Hvis din enhed beder om et password (hvilket afhænger af enhedens producent, model og software version), skal du indtaste koden "0000" (fire nuller) og trykke på OK.

Når parringen er gennemført korrekt, holder den blå indikator op med at blinke.

Oplysninger om den videre fremgangsmåde finder du i vejledningen til din afspiller.

Du kan, om muligt, indstille lydstyrken til et behageligt niveau på den eksterne afspiller.

BEMÆRK:

- Afhængigt af den eksterne enheds mærke og producent, kan det være nødvendigt at gennemføre registreringen (PARRINGEN) igen for at forbinde enhederne.
- Kompatibilitet med nye Bluetooth enheder (f.eks. mobiltelefoner), der udvikles i fremtiden, kan ikke garanteres.
- Du opnår den bedst mulige forbindelse, hvis du sørger for, at batteriet i din afspiller er fuldt opladet.
- Nogle mærker i mobiltelefoner har en energisparefunktion. Denne funktion skal deaktiveres, da den ellers kan medføre problemer under overførsel af data via Bluetooth.
- Hvis du vil kunne overføre audio data, skal Bluetooth forblive aktiveret på din afspiller. Nærmere oplysninger finder du i vejledningen til din afspiller.
- Hvis der indgår et opkald til den mobiltelefon, du afspiller musikken fra, vil musikken blive afbrudt. Lyden overføres dog ikke til højttaleren. Når du har afsluttet opkaldet, genoptager enhederne forbindelsen, og afspilningen af musik fortsætter. Lydstyrken øges gradvist.

USB Port : 5V Strømforsyning

Denne USB port er udelukkende beregnet til opladning af eksterne enheder.

AFSPILNING VIA AUX-IN (LINE IN)

Hvis du anvender en iPod eller anden MP3/digital audio afspiller, der ikke kan tilsluttes via Bluetooth, kan du stadig afspille lyden fra denne afspiller via højttaleren. Du skal blot tilslutte afspilleren ved hjælp af et audio tilslutningskabel.

1. Forbind den ene ende af det medfølgende kabel til hovedtelefon- eller line-out-terminalen på den eksterne audio enhed og forbind den anden ende af kablet til terminalen Aux -in, der findes på højttalerens bagpanel.
2. Tryk på knappen ⏻ på højttaleren eller tryk på knappen ▶II på fjernbetjeningen og hold den inde for at tænde højttaleren.
3. Tryk på knappen MODE, indtil power indikatoren skifter til grønt som angivelse af, at AUX-IN modus er aktiveret.
4. Start afspilningen på den tilsluttede audio enhed.
5. Tryk på knappen “Vol +” / “Vol – ” på fjernbetjeningen eller tryk på knappen “>”/ “<” på højttaleren og hold den inde, hvis du vil skrue op eller ned for lyden. Når du er færdig med at lytte, skal du trykke på knappen ⏻ på højttaleren eller knappen ▶II på fjernbetjeningen og holde den inde for at slukke højttaleren. Husk også at slukke din audio afspiller.

GUIDE TIL FEJLFINDING

Hvis du oplever problemer under brugen af denne højttaler, kan du muligvis finde en løsning i tabellen herunder.

Problem	Årsag	Løsning
Enheden kan ikke betjenes	Enheden går ned eller “hænger”.	Tag stikket ud af stikkontakten og vent i ca. 5 sekunder. Tænd derefter højttaleren igen.
Intet audio signal via Bluetooth forbindelsen	Højttaleren er ikke parret med audio signalkilden.	Kontrollér, om de to enheder er parret korrekt. Hvis dette ikke er tilfældet, skal du gennemføre parringen af højttaleren med audio signalkilden igen.
	Der er skruet for langt ned for lyden.	Skru op for lydstyrken på højttaleren.
		Skru op for lydstyrken på den tilsluttede audio signalkilde.
Højttaler kan ikke få kontakt	Parring fungerer ikke.	Kontrollér, om den tilsluttede audio signalkilde understøtter protokollen A2DP.

	Der er slukket for den tilsluttede audio signalkilde.	Tænd signalkilden.
	Bluetooth er slået fra i den signalkilde, du vil anvende.	Slå funktionen Bluetooth til i signalkilden.
	Bluetooth versionen understøttes ikke.	Brug en anden audio-afspiller, som understøtter versionen.
Dårlig lydkvalitet fra en Bluetooth® enhed	Bluetooth enheden befinder sig næsten udenfor rækkevidde af din BTS-400.	Flyt din Bluetooth enhed tættere på BTS-400.
Fjernbetjeningen fungerer ikke korrekt.	Lavt batteriniveau.	Erstat batteriet med et nyt batteri af typen CR2032.
	Fjernbetjeningen peger ikke mod den infrarøde modtager på højttaleren	Peg med fjernbetjeningen direkte imod den infrarøde modtager på højttaleren fra en afstand på højst 3 meter fra enheden.

SPECIFIKATIONER

Model :	BTS-400
Strømkrav :	230V ~ 50Hz
Strømforbrug :	40W
Strømkrav, fjernbetjening :	1x3V⎓ type CR2032 Lithium Batteri
Strømforbrug på Standby :	≤0,5W
Beskyttelsesklasse :	II
Nettovægt :	ca. 2,5 kg
Temperatur på driftssted :	0-45℃
Bluetooth	
Bluetooth understøttelse :	V2.1+EDR
Rækkevidde :	ca. 10 meter
Sendefrekvens :	2,4GHz
Protokol :	A2DP 1.2

Ret til ændring i design og specifikationer forbeholdes, da produktet undergår stadig produktudvikling.

Dette apparat er blevet testet i henhold til alle relevante aktuelle retningslinjer for CE-mærkning, såsom direktiverne om elektromagnetisk kompatibilitet og svagstrømsdirektivet, og er fremstillet i overensstemmelse med de nyeste sikkerhedsregulativer.

Elektrisk og elektronisk udstyr samt medfølgende batterier indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr og batterier) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr og batterier er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr og batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Som slutbruger er det vigtigt, at du afleverer dine udtjente batterier til de ordninger, der er etablerede. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke unødigt belaster miljøet.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr samt bærbare batterier gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

Importeret af:
Inter Sales A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa, Danmark
www.facebook.com/denverelectronics

Altavoz Bluetooth 2.1CH

Manual de propietario

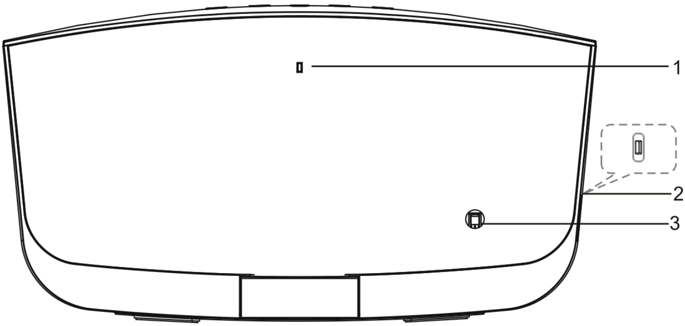


ROGAMOS LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO EL EQUIPO.

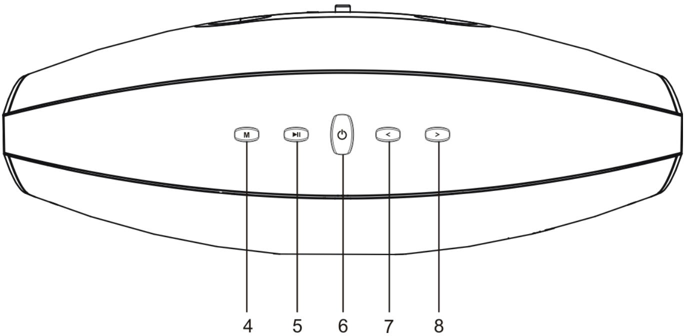
Nº de modelo: BTS-400

UBICACIÓN DE LOS CONTROLES

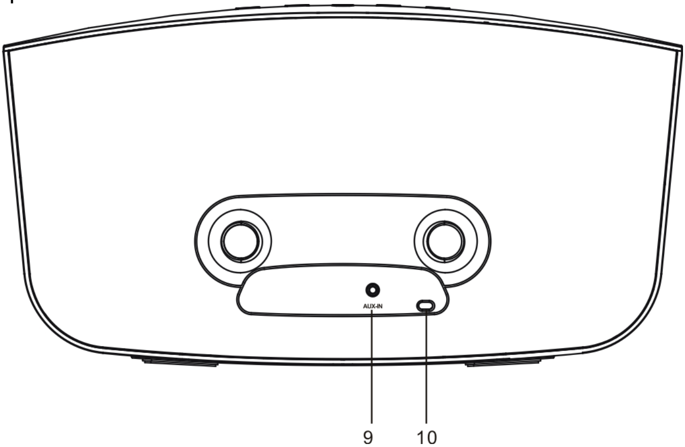
Vista frontal



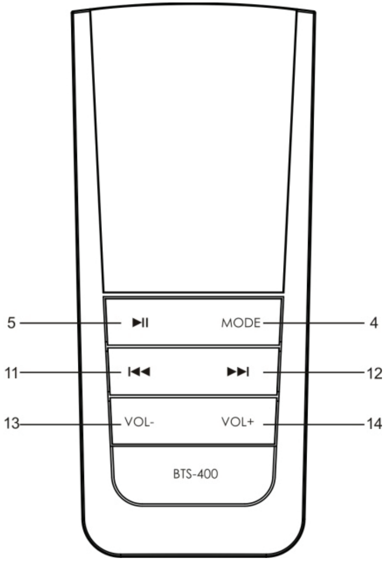
Vista superior



Vista posterior



MANDO A DISTANCIA



1	Indicador de alimentación
2	Sensor remoto
3	Puerto USB (salida de 5V, únicamente para carga)
4	Botón MODO Púlselo para cambiar entre los modos Bluetooth y Aux-in
5	Botón Reproducción / Pausa ▶II
6	Botón Encendido / En espera
7	Botón < (⏮ / Vol -) Pulse este botón una vez para volver al principio de la pista actual o a la pista anterior. Pulse y mantenga pulsado este botón para ajustar bajando el nivel de volumen.
8	Botón > (⏭ / Vol +): Pulse este botón una vez para avanzar a la pista siguiente. Pulse y mantenga pulsado este botón para subir el volumen.
9	Toma Aux-In
10	CABLE DE ALIMENTACIÓN CA
11	⏮ botón
12	⏭ botón
13	Botón Vol-
14	Botón Vol+

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

Alimentación de la unidad principal

Esta unidad está diseñada o funciona con alimentación doméstica CA AC 230V~50Hz; conecte el cable CA en una toma de pared CA conveniente.

Alimentación del mando a distancia

Para usar el mando a distancia, rogamos se asegure que la pila del mando a distancia CR2032 (incluida) está debidamente instalada y extraiga el papel claro aislante. (Una vez que haya dejado de usar el mando a distancia, rogamos lo vuelva a insertar igual que antes). Sustituya la pila del mando a distancia cuado deje de funcionar. Se recomienda encarecidamente que use una pila tipo botón de gran calidad.

⚠ NOTA Y CUIDADOS DE LA BATERÍA

- Existe un peligro de explosión si la pila se sustituye de forma incorrecta. Sustitúyala únicamente con una pila del mismo tipo.
- Use una marca de pilas conocida de gran calidad para asegurar una vida útil más prolongada y un mejor rendimiento.
- En caso de que el mando a distancia no vaya a usarse durante un periodo prolongado de tiempo, retire la pila. Una pila Antigua o que presente fugas puede provocar daños al mando a distancia y anular la garantía.
- Do se deshaga de las pilas en el fuego. Las pilas pueden presentar fugas o explotar.
- No intente recargar pilas que no están diseñadas para recargarse; se pueden sobrecalentar. romperse y presentar fugas (Siga las instrucciones del fabricante de las pilas).

ACCESORIOS

1 x mando a distancia (incluye 1 pila botón PC CR2032)

1 x Manual de usuario

1 x cable de entrada de línea

EMPEZANDO

ADVERTENCIA: No aplique alimentación a la unidad hasta que se hayan realizado todas las conexiones.

1. Conecte el cable del enchufe CA en una toma de pared CA conveniente.
2. El indicador de alimentación se ilumina de color "rojo". La unidad entra en modo en "ESPERA".
3. Pulse el botón ⏻ en la unidad principal o pulse y mantenga pulsado la tecla ▶II del mando a distancia para encender la unidad.
4. Pulse y mantenga pulsado el botón ⏻ en la unidad principal o la tecla ▶II en el mando a distancia para encender la unidad o para cambiar la unidad a modo en espera.
5. Retire el enchufe de alimentación de la toma de pared CA si desea desconectar completamente la corriente eléctrica.

Cómo cambiar el modo de reproducción

Pulse el botón MODE durante el encendido y el modo de reproducción cambiará entre el modo Bluetooth y el modo AUX-IN; el indicador de alimentación tendrá un color diferente durante el modo reproducción:

Color verde para el modo Aux-in

Color azul para el modo Bluetooth

CONSEJOS ESPECIALES:

Si el indicador de color azul parpadea esto indica que el altavoz está preparado para su emparejamiento ahora con otros dispositivos Bluetooth, y si se completa el emparejamiento, el indicador de color azul deja de parpadear.

Reproducción mediante Bluetooth

Bluetooth implica una tecnología para la conexión inalámbrica por radio de dispositivos a una pequeña distancia. Los dispositivos con un estándar Bluetooth transmiten en una banda ISM de entre 2.402 y 2.480 GHz (Industrial, científica y médica). La interferencia puede provocarse por ejemplo por redes WLAN, radios DAB, teléfonos inalámbricos u hornos microondas que trabajen en la misma banda de frecuencia.

Este dispositivo le ofrece la posibilidad de usar un dispositivo Bluetooth activado. El radio funcional está limitado a aproximadamente 10 metros dependiendo de lo que le rodee y de la unidad usada.

Si su dispositivo reproductor es compatible con el perfil A2DP (Perfil de Distribución de Audio Avanzado) y dispone de la función de reproductor de música, pude transferir de forma inalámbrica música al dispositivo. El perfil A2DP implica un perfil Bluetooth multivendedor. Mediante streaming, las señales de audio estéreo se transfieren de forma inalámbrica entre el dispositivo reproductor (origen) y el dispositivo receptor.

Debido a los diferentes fabricantes del dispositivo, modelos y versiones de software, no se puede garantizar una completa funcionalidad.

Iniciando sesión en los dispositivos (Emparejamiento)

Antes de escuchar música mediante la unidad, debe emparejar los dispositivos.

1. Asegúrese que la función Bluetooth está activada en su reproductor (por ejemplo, teléfono móvil). Para ello, remítase al manual de funcionamiento de su reproductor.
2. Pulse el botón MODE de forma reiterada, hasta que el indicador de alimentación haya cambiado al color azul para entrar en el modo Bluetooth. El indicador de color azul parpadea para mostrar que la unidad está en modo emparejamiento.
3. Elija el menú Bluetooth de su reproductor y registre el dispositivo en el reproductor. Para ello, remítase al manual de funcionamiento de su reproductor. El dispositivo "BTS-400" aparecerá en el reproductor como una selección.

NOTA:

Sólo se puede conectar una unidad de reproducción al altavoz. Si el altavoz ya está conectado a otra unidad de reproducción, el altavoz no aparecerá en el menú de selección BT.

4. Si el dispositivo solicita una contraseña (dependiendo del fabricante del dispositivo, modelos y versiones de software), introduzca los dígitos "0000" (cuatro ceros) y pulse OK.

Si el emparejamiento se ha realizado con éxito, el indicador de color azul dejará de parpadear.

Para el siguiente procedimiento, rogamos se remita al manual de usuario de la unidad de reproducción. Si es posible, ajuste el volumen de la unidad externa a un nivel cómodo.

NOTA:

- Dependiendo del fabricante del dispositivo, es necesario que vuelva a realizar el registro (EMPAREJAMIENO) para conectar los dispositivos
- No se puede garantizar la compatibilidad Bluetooth en aquellos dispositivos (por ejemplo teléfonos móviles) que salgan al Mercado en el futuro.
- Para asegurar una conexión optima, asegúrese que la batería del reproductor esté completamente cargada.
- Algunas marcas de teléfonos móviles disponen de un modo de ahorro de energía. Desactive el modo de ahorro de energía ya que de lo contrario puede tener problemas durante la transferencia de datos mediante Bluetooth.

- Para poder transferir datos de audio, es necesario que el Bluetooth permanezca activado en el reproductor. Cumpla con el manual de funcionamiento del reproductor.
- Si el teléfono móvil en el que esté reproduciendo música recibe una llamada, se interrumpirá la música. El sonido, no obstante, no se reproduce mediante el altavoz. Una vez que haya finalizado la llamada, los dispositivos se vuelven a conectar entre si y continúa la reproducción. El volumen aumenta lentamente.

Puerto USB: Alimentación de 5V

Este puerto USB está diseñado para cargar únicamente dispositivos externos.

FUNCIONAMIENTO AUX-IN (LÍNEA DE ENTRADA)

Si usa un iPod u otro reproductor de medio digitales / MP3 que no puede conectarse a esta unidad mediante Bluetooth, todavía puede reproducirlo en la unidad mediante un cable de audio de conexión.

1. Conecte un extremo del cable de audio (que se adjunta) a la toma del auricular o línea de salida de un dispositivo de audio y enchufe el otro extremo a la toma Aux -in situada en la parte posterior de la unidad principal.
2. Pulse el botón ⏻ en la unidad principal o pulse y mantenga pulsada la tecla ⏯ en el mando a distancia para encender la unidad.
3. Pulse el botón MODE hasta que el indicador de alimentación se ponga de color verde para entrar en modo AUX-IN.
4. Inicie la reproducción del dispositivo de audio conectado.
5. Pulse las teclas "Vol +" / "Vol –" en el mando a distancia o pulse y mantenga pulsado el botón ">" / "<" en la unidad principal para subir / bajar el nivel de volumen. Cuando haya acabado, pulse y mantenga pulsado el botón ⏻ en la unidad principal o pulse y mantenga pulsada la tecla ⏯ en el mando a distancia para apagar la unidad. Recuerde también apagar el dispositivo de audio.

GUÍA DE PROBLEMAS Y SOLUCIONES

En caso de que experimente dificultades para usar este reproductor, rogamos se remita al cuadro siguiente.

Fallo	Causa	Solución
No se puede poner en funcionamiento la unidad.	La unidad hace ruido y se "cuelga".	Desconecte la unidad de la corriente eléctrica durante aproximadamente 5 segundos. Posteriormente vuelva a conectar la unidad.
No hay señal de audio mediante la conexión Bluetooth.	El altavoz no está emparejado a la fuente de audio.	Compruebe si existe o no una conexión. Si es necesario, vuelva a emparejar el altavoz a la fuente de audio.
	Volumen demasiado bajo.	Aumente el volumen del altavoz.
		Aumente el volumen de la fuente de audio.
No se puede conectar el altavoz.	El emparejamiento no funciona.	Compruebe si la fuente de audio es compatible con el protocolo A2DP.
	La fuente de audio está apagada.	Encienda la fuente de audio.
	El Bluetooth está apagado en la fuente de audio.	Encienda la función Bluetooth en la fuente de audio.
	No es compatible la versión Bluetooth.	Use una unidad de reproducción diferente.
Mala calidad de sonido de un dispositivo Bluetooth®.	El dispositivo Bluetooth está casi fuera del alcance del BTS-400.	Mueva el dispositivo Bluetooth más cerca del BTS-400.
El mando a distancia no funciona debidamente.	Batería baja.	Sustituya la pila por una del tipo correcto CR2032.
	El mando a distancia no apunta a la ventana de infrarrojos.	Apunte el mando a distancia hacia la ventana de infrarrojos de la unidad y úselo a 3 metros de la unidad.

ESPECIFICACIONES

Modelo:	BTS-400
Alimentación:	230V ~ 50Hz
Consumo energético:	40W
Alimentación del mando a distancia:	1 batería de litio de 3V ⎓ tipo CR2032
Consumo de energía en espera:	≤0.5W
Clase de protección:	II
Peso neto:	aproximadamente 2.5kg
Gama de temperatura para su uso:	0-45°C

Bluetooth

Soporte Bluetooth:	V2.1+EDR
Alcance:	aproximadamente 10 metros
Frecuencia de transmisión:	2.4GHz
Protocolos:	A2DP 1.2

El derecho a realizar modificaciones técnicas y de diseño en el transcurso del desarrollo continuo del producto sigue siendo reservado.
Este dispositivo se ha probado según todas las directivas relevantes actuales de la CE, como las directivas de compatibilidad electromagnética y de bajo voltaje, y se ha fabricado según las últimas normativas de seguridad.

www.denver-electronics.com

Instrucciones para la protección del medioambiente

El equipamiento eléctrico y electrónico y las baterías incluidas contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser perjudiciales para su salud y para el medioambiente si el material de desecho (equipos eléctricos y electrónicos y baterías desechados) no se manipulan adecuadamente.

El equipamiento eléctrico y electrónico y las baterías están marcados con el símbolo del cubo de basura atravesado por un aspa que se ve más abajo. Este símbolo significa que el equipamiento eléctrico y electrónico y las baterías no deberán tirarse junto con los otros desechos domésticos, sino por separado.

Como usuario final, es importante que se deshaga de sus baterías usadas en las instalaciones adecuadas y designadas para ello. De esta forma se asegurará de que sus baterías sean recicladas de acuerdo a la legislación y no dañen el medioambiente.

Todas las ciudades disponen de puntos de recolección establecidos, donde el equipamiento eléctrico y electrónico y las baterías pueden ser enviados de forma gratuita a estaciones de reciclado y otros lugares de recolección. Hay disponible más información en el departamento técnico de su ciudad.

Rogamos, rellene el espacio en blanco con el número de modelo de este reproductor para su referencia futura

Importado por:

Inter Sales A/S

Stavneagervej 22, 8250 Egaa, Dinamarca

www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®

2.1CH Bluetooth-luidspreker

Gebruiksaanwijzing



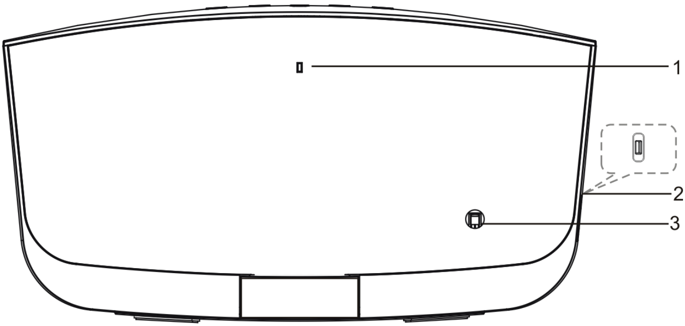
LEES ALVORENS DEZE APPARATUUR TE BEDIENEN.

Modelnr.: BTS-400

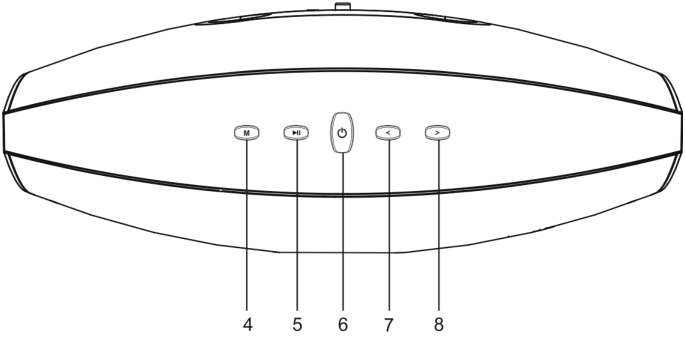
Bluetooth®

PLAATS VAN DE BEDIENINGSELEMENTEN

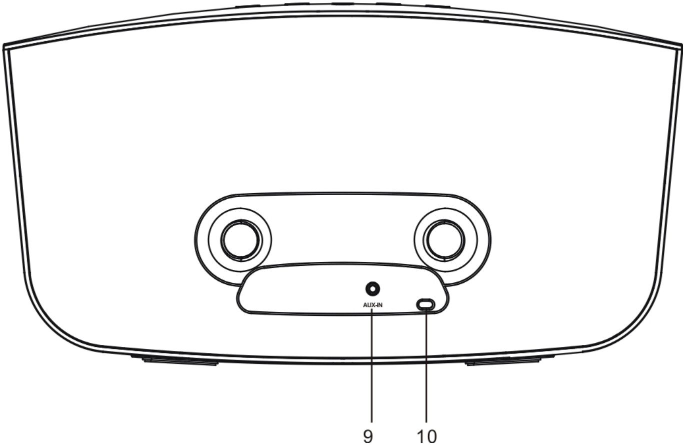
Vooraanzicht



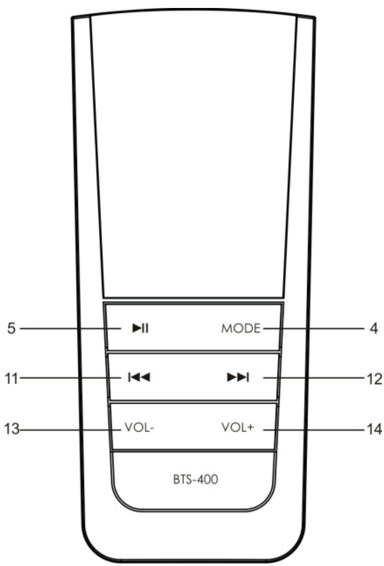
Bovenaanzicht



Achteraanzicht



AFSTANDSBEDIENING



1	Aan/Uit-LED	8	> (⏭ / Vol +)-toets: Druk op deze toets om snel naar de volgende track te gaan. Druk op en houd deze toets ingedrukt om het volumeniveau omhoog aan te passen.
2	Afstandsbedieningsensor		
3	USB-poort (5 V-uitgang, alleen voor opladen)		
4	MODUS-toets Druk erop om tussen Bluetooth- en AUX-IN-modi te schakelen		
5	Afspelen/Pauze ⏯ -toets		
6	Voeding Aan/Standby-toets	9	AUX-IN-aansluiting
7	< (⏮ / Vol -)-toets Druk één keer op deze toets om naar het begin van de huidige track of vorige track te gaan. Druk op en houd deze toets ingedrukt om het volumeniveau omlaag aan te passen.	10	AC-VOEDINGSSNOER
		11	⏮ -toets
		12	⏭ -toets
		13	"Vol-"-toets
		14	"Vol+"-toets

VOEDINGSBRONNEN

Voedingsbron van het hoofdapparaat

Dit apparaat is ontworpen om op een 230 V AC ~ 50 Hz huishoudelijke lichtnet te worden gebruikt, steek de stekker in een stopcontact.

Voeding van de afstandsbediening

Voor het gebruik van de afstandsbediening, zorg ervoor dat de batterij CR2032 (inbegrepen) van de afstandsbediening correct geïnstalleerd is en verwijder het isolatiestrookje. (Als u de afstandsbediening een lange tijd niet zult gebruiken, plaats het op dezelfde wijze als voorheen terug). Vervang de batterij van de afstandsbediening wanneer het met werken stopt. Het wordt ten zeerste aanbevolen om een goede kwaliteit knoopcel te gebruiken.

⚠ OPMERKINGEN M.B.T. DE BATTERIJ EN ZORG

- Explosiegevaar indien de batterij verkeerd wordt geplaatst. Vervang de batterij alleen door hetzelfde type.

- Gebruik alleen een goede kwaliteit batterij van een bekend merk om een lange levensduur en de beste prestaties te garanderen.
- Verwijder de batterij als de afstandsbediening voor een langere tijdsperiode niet gebruikt wordt. Een oude of lekkende batterij kan schade aan de afstandsbediening veroorzaken en kan de garantie laten vervallen.
- Werp batterijen niet in het vuur. De batterijen kunnen lekken of exploderen.
- Probeer geen batterijen op te laden die niet geschikt zijn om te worden opgeladen; ze kunnen oververhitten, scheuren en lekken (volg de aanwijzingen van de fabrikant van de batterij).

ACCESSOIRES

1 x Afstandsbediening (inclusief 1 stuk knoopcel CR2032)
1 x Gebruiksaanwijzing
1 x LINE-IN-kabel

AAN DE SLAG

WAARSCHUWING: Schakel de stroom op het apparaat niet in alvorens al uw verbindingen zijn gemaakt.

1. Steek de stekker van het netsnoer in een stopcontact.
2. De Aan/Uit-LED zal "rood" branden. Het apparaat schakelt in de "STAND-BY"-modus.
3. Druk op de "⏻ "-knop op het hoofdapparaat of druk op en houd de " ⏯ "-toets op de afstandsbediening ingedrukt om het apparaat in te schakelen.
4. Druk op en houd de "⏻"-knop op het hoofdapparaat ingedrukt of druk op en houd de " ⏯ "-toets op de afstandsbediening ingedrukt om het apparaat terug in de "STAND-BY"-modus te schakelen.
5. Verwijder de stekker uit het stopcontact als u de netspanning volledig wilt uitschakelen.

De afspeelmodus wijzigen

Druk tijdens het opstarten op de "MODUS"-knop, de afspeelmodus zal tussen de Bluetooth-modus en AUX-IN-modus worden gewisseld, de Aan/Uit-LED zal tijdens een verschillende afspeelmodus in een andere kleur branden:

Groene kleur voor AUX-IN-modus

Blauwe kleur voor Bluetooth-modus

SPECIALE TIPS:

Als de blauwe kleur van de LED knippert, betekent dit dat de luidspreker nu beschikbaar is voor koppeling met andere Bluetooth-apparaten en als het koppelen is voltooid, stopt de blauwe kleur van de LED met knipperen.

Afspelen via Bluetooth

Bluetooth is een technologie voor draadloze radioverbinding van apparaten over een korte afstand. Apparaten met Bluetooth-standaard zenden tussen 2,402 en 2,480 GHz in de ISM-band (industrieel, wetenschappelijk en medisch) uit. Storing kan worden veroorzaakt door bijvoorbeeld WLAN-netwerken, DAB-radio's, draadloze telefoons of magnetrons die op dezelfde frequentieband werken.

Dit apparaat biedt u de mogelijkheid om een Bluetooth-geschikt apparaat te gebruiken. Het werkbereik is beperkt tot ca.10 meter en is afhankelijk van de omgeving en het gebruikte apparaat.

Als uw afspeelapparaat het A2DP-profiel (Advanced Audio Distribution Profile) ondersteunt en over een afspeelfunctie voor muziek beschikt, kunt u ook draadloos muziek naar het apparaat overdragen. Het A2DP-profiel bestaat uit een Bluetooth-profiel van meerdere leveranciers. Door streaming worden stereo-audiosignalen draadloos tussen het afspeelapparaat (bron) en het ontvangende apparaat overgedragen.

Als gevolg van de verschillende fabrikanten, modellen en softwareversies, kan een volledige functionaliteit niet worden gegarandeerd.

Op apparaten inloggen (koppelen)

Voordat u naar muziek via het apparaat kunt luisteren, moet u de apparaten koppelen.

1. Controleer of de Bluetooth-functie in uw speler (bijv. mobiele telefoon) is geactiveerd. Raadpleeg hiervoor de gebruiksaanwijzing van uw speler.
2. Druk herhaaldelijk op de "MODUS"-toets totdat de Aan/Uit-LED naar blauw verandert om de Bluetooth-modus in te schakelen. De blauwe kleur van de LED knippert om aan te geven dat de eenheid in de koppelmodus is geschakeld.
3. Kies het Bluetooth-menu in uw speler en registreer het apparaat in uw speler. Raadpleeg hiervoor de gebruiksaanwijzing van uw speler. Het apparaat "BTS-400" wordt in uw speler als een selectie weergegeven.

OPMERKING:

Slechts één afspeelapparaat kan met de luidspreker worden verbonden. Als de luidspreker al met een ander afspeelapparaat is verbonden, zal de luidspreker niet in het "BT"-keuzemenu worden weergegeven.

4. Als uw apparaat om een sleutel (afhankelijk van de fabrikanten van apparatuur, het model en de softwareversie) vraagt, voer de cijfers "0000" (vier nullen) in en druk op "OK".

Als het koppel geslaagd is, stopt de blauwe kleur van de LED met knipperen.

Raadpleeg de gebruikershandleiding van het afspeelapparaat voor de verdere procedure. Indien mogelijk, pas het volume van het externe apparaat naar een aangenaam niveau aan.

OPMERKING:

- Afhankelijk van de fabrikant van het apparaat, moet u de registratie (KOPPELING) opnieuw uitvoeren om de apparaten te verbinden
- De Bluetooth-compatibiliteit voor apparaten (bijvoorbeeld mobiele telefoons) die in de toekomst worden uitgebracht kan niet worden gewaarborgd.
- Om een optimale verbinding te verzekeren, zorg ervoor dat de batterij van uw speler volledig is opgeladen.
- Sommige mobiele telefoonmerken hebben een energiebesparende modus. Deactiveer de energiebesparende modus, omdat het anders tijdens de gegevensoverdracht via Bluetooth tot problemen kan leiden.
- Om audiogegevens over te kunnen dragen, moet Bluetooth in uw speler geactiveerd blijven. Raadpleeg hiervoor de gebruiksaanwijzing van uw speler.
- Als een mobiele telefoon waarop u muziek afspeelt een gesprek ontvangt, zal de muziek worden onderbroken. Het geluid wordt echter niet via de luidspreker afgespeeld. Nadat u het gesprek hebt beëindigd, worden de apparaten opnieuw met elkaar verbonden en het afspelen wordt hervat. Het volume neemt langzaam toe.

USB-poort: 5 V Voeding

Deze USB-poort is ontworpen om alleen externe apparaten op te laden.

GEBRUIK VAN AUX-IN (LINE-IN)

Als u een iPod of andere MP3/digitale audiospeler gebruikt die via Bluetooth geen verbinding met kan maken, kunt u het toch via een audio-aansluitkabel op het apparaat afspelen.

1. Sluit een uiteinde van de audiokabel (meegeleverd) aan op de hoofdtelefoon of LINE-OUT-aansluiting van een audio-apparaat en steek het andere uiteinde in de AUX-IN-aansluiting op de achterkant van het hoofdapparaat.
2. Druk op de "⏻ "-knop op het hoofdapparaat of druk op en houd de " ▶II "-toets op de afstandsbediening ingedrukt om het apparaat in te schakelen.
3. Druk herhaaldelijk op de "MODUS"-toets totdat de Aan/Uit-LED naar groen verandert om de AUX-IN-modus in te schakelen.
4. Start het afspelen van het verbonden audio-apparaat.
5. Druk op "Vol +" / "Vol -"-toets op de afstandsbediening of druk op en houd de ">"/"<"-knop op het hoofdapparaat ingedrukt om het volume te verhogen/verlagen. Wanneer u klaar bent, druk op en houd de "⏻ "-knop op het apparaat ingedrukt of druk op en houd de " ▶II "-toets op de afstandsbediening ingedrukt om het hoofdapparaat uit te schakelen. Vergeet niet om uw audio-apparaat ook uit te schakelen.

PROBLEEMOPLOSSING

Mocht u bij het gebruik van deze speler problemen ondervinden, raadpleeg onderstaande tabel.

Storing	Oorzaak	Oplossing
Het apparaat kan niet worden bediend.	Het apparaat loopt vast en "hangt".	Ontkoppel van het lichtnet voor ongeveer 5 seconden. Schakel dan het apparaat weer in.
Geen audiosignaal via de Bluetooth-verbinding.	De luidspreker is niet met de audiobron gekoppeld.	Controleer of er een verbinding is. Indien nodig, koppel de luidspreker opnieuw met de audiobron.
	Te laag volume.	Verhoog het volume op de luidspreker.
		Verhoog het volume op de audiobron.
De luidspreker kan niet worden verbonden.	Het koppelen werkt niet.	Controleer of de audiobron het A2DP-protocol ondersteunt.
	De audiobron is uitgeschakeld.	Schakel de audiobron in.
	Bluetooth is op de audiobron uitgeschakeld.	Schakel de Bluetooth-functie op de audiobron in.
	De Bluetooth-versie wordt niet ondersteund.	Gebruik een ander afspeelapparaat.
Slechte geluidskwaliteit van een Bluetooth®-apparaat.	Het Bluetooth-apparaat is bijna buiten het bereik van de BTS-400.	Verplaats uw Bluetooth-apparaat dichter naar de BTS-400.
De afstandsbediening functioneert niet goed.	De batterij is bijna leeg.	Vervang de batterij met het juist type CR2032.
	De afstandsbediening is niet op het IR-venstertje gericht.	Richt de afstandsbediening naar het IR-venstertje van het apparaat, gebruik binnen 3 meter vanaf de eenheid.

SPECIFICATIES

Model:	BTS-400
Voeding:	230 V~ 50 Hz
Energieverbruik:	40 W
Voeding van de afstandsbediening:	1x 3 V ⎓ type CR2032 lithiumbatterij
Standby-energieverbruik:	≤0,5 W
Beschermingsklasse:	II
Netto gewicht:	ca. 2,5 kg
Temperatuurbereik voor gebruik:	0-45 °C

Bluetooth

Bluetooth-ondersteuning:	V2.1+EDR
Bereik:	ca. 10 meter
Zendfrequentie:	2,4 GHz
Protocollen:	A2DP 1.2

Het recht op het maken van technische aanpassingen en ontwerpwijzigingen in de loop van doorlopende productontwikkeling blijft voorbehouden.
Dit apparaat is getest volgens alle relevante huidige CE-richtlijnen, zoals elektromagnetische compatibiliteit en laagspanningsrichtlijnen en is volgens de meest recente voorschriften voor veiligheid gebouwd.

www.denver-electronics.com

Instructies m.b.t. milieuvriendelijkheid

Elektrische en elektronische apparatuur en de inbegrepen batterijen bevatten materialen, componenten en stoffen die schadelijk kunnen zijn voor uw gezondheid en het milieu, indien de afvalproducten (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen) niet correct worden verwerkt.

Elektrische en elektronische apparatuur en batterijen zijn gemarkeerd met een doorgekruist kliko-symbool, zoals hieronder afgebeeld. Dit symbool is bestemd om de gebruiker er op te wijzen dat elektrische en elektronische apparatuur en batterijen niet als normaal huishoudelijk afval afgedankt dienen te worden, maar gescheiden moeten worden ingezameld.

Als eindgebruiker is het belangrijk dat u uw verbruikte batterijen inlevert bij een geschikte en speciaal daarvoor bestemde faciliteit. Op deze manier is het gegarandeerd dat de batterijen in overeenstemming met de wetgeving worden hergebruikt en het milieu niet aantasten.

Alle steden hebben specifieke inzamelpunten, waar elektrische of elektronische apparatuur en batterijen op recyclestations of andere inzamellocaties kosteloos ingeleverd kunnen worden. In bepaalde gevallen kan het afval ook aan huis worden opgehaald. Vraag om meer informatie bij uw plaatselijke autoriteiten.

Vul het modelnummer van deze speler in op de lege ruimte voor toekomstig gebruik

Geïmporteerd door:

Inter Sales A/S

Stavneagervej 22, 8250 Egaa, Denemarken

www.facebook.com/denverelectronics

2.1CH Głośnik Bluetooth

Podręcznik użytkownika

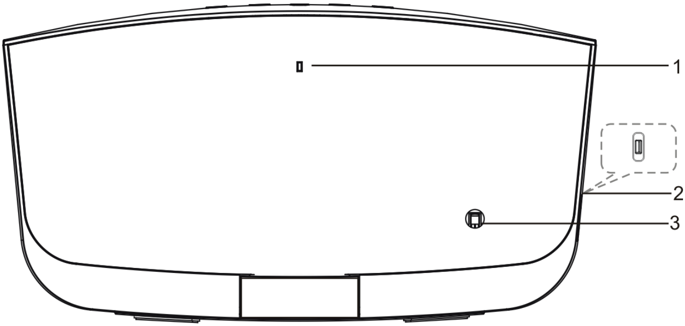


PRZED UŻYTKOWANIEM TEGO PRODUKTU PROSZĘ PRZECZYTAĆ.

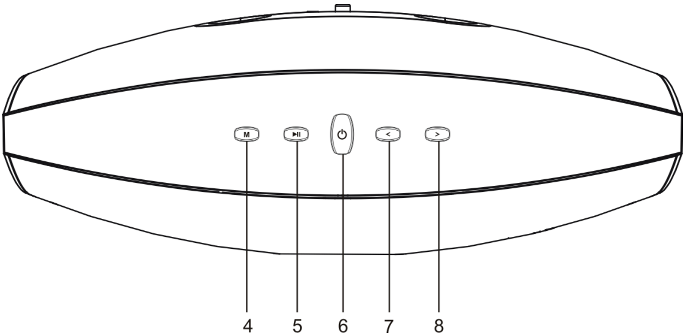
Typ Nr: BTS-400

ROZMIESZCZENIE ELEMENTÓW REGULACYJNYCH

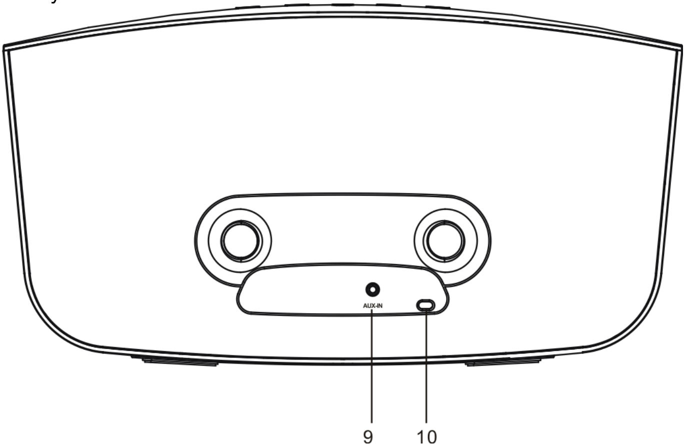
Widok z przodu



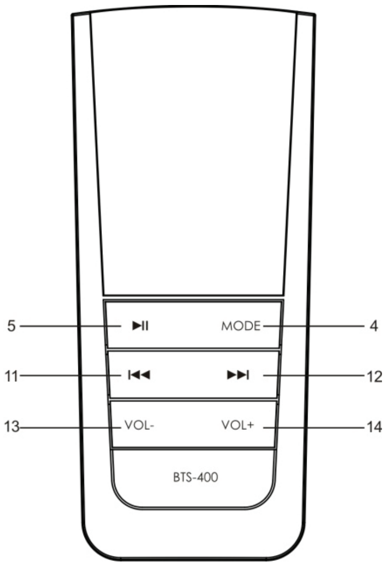
Widok od góry



Widok od tyłu



PILOT ZDALNEGO STEROWANIA



1	Wskaźnik zasilania	8	> (⏭ / Vol +) Przycisk: Nacisnąć raz ten przycisk, by przejść do następnej ścieżki. Nacisnąć i przytrzymać ten przycisk, dla zwiększenia głośności.
2	Czujnik pilota		
3	Port USB (wyjście 5V, tylko do ładowania)		
4	Przycisk 'MODE' (TRYB) Nacisnąć, by przełączać pomiędzy różnymi trybami Bluetooth i Aux-in (wejście pomocnicze)		
5	Przycisk odtwarzanie/pauza ⏯	9	Gniazdo wejścia pomocniczego
6	Przycisk włączenia/gotowości		
7	< (⏮ / Vol -) Przycisk Nacisnąć raz ten przycisk, by powrócić do początku aktualnie odtwarzanej ścieżki lub ścieżki poprzedniej. Nacisnąć i przytrzymać ten przycisk, dla zmniejszenia głośności.	10	SZNUR ZASILANIA AC
		11	⏮ przycisk
		12	⏭ przycisk
		13	Przycisk Vol-
		14	Przycisk Vol+

ŹRÓDŁA ZASILANIA

Zasilanie jednostki głównej

To urządzenie jest zaprojektowane do pracy z siecią zasilania domowego AC 230V~50Hz, podłączyć sznur AC do odpowiedniego gniazdka AC.

Zasilanie pilota

Pilotowi proszę prawidłowo włożyć baterię CR2032 (załączona) i wyciągnąć papierek izolujący. (Po zaprzestaniu używania pilota, włożyć go ponownie). Wymienić baterie pilota, gdy przestanie działać. Zaleca się używanie baterii pastylkowych wysokiej jakości.

⚠ UWAGI O BATERII I OBCHODZENIE SIĘ Z NIĄ

- Przy niewłaściwej wymianie baterii istnieje niebezpieczeństwo eksplozji. Wymieniać tylko na ten sam typ.

- Używać tylko baterii znanych z dobrej jakości, to zapewni długie życie i najlepsze działanie.
- Jeśli pilot ma być nie używany przez dłuższy czas, to baterię wyjąć. Stara lub wyciekająca bateria może uszkodzić pilota i unieważnić gwarancję.
- Baterii nie wkładać do ognia. Bateria może wyciekać lub eksplodować.
- Nie próbować ładowania baterii jednorazowego użytku, bo mogą się one przegrzać, pęknąć i wyciekać (proszę się stosować do wskazówek producenta baterii).

WYPOSAŻENIE

1 x Pilot (łącznie z 1szt. baterii pastylkowej CR2032)

1 x Podręcznik użytkownika

1 x Kabel wejścia linii

PIERWSZE KROKI

OSTRZEŻENIE: Nie zasilać urządzenia przed wykonaniem wszystkich połączeń.

1. Wetknąć wtyczkę sznura AC do dogodnego gniazdka AC.
2. Wskaźnik zasilania zaświeci się czerwono. Urządzenie przejdzie do trybu ‘STANDY BY’ (GOTOWOŚCI).
3. Nacisnąć ⏻ przycisk jednostki głównej lub nacisnąć i przytrzymać klawisz pilota ⏯ , by włączyć urządzenie.
4. Nacisnąć i przytrzymać klawisz ⏻ jednostki głównej lub nacisnąć klawisz pilota ⏯ , by urządzenie znów przełączyć do trybu gotowości.
5. Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka AC jeśli chce się całkowicie odciąć zasilanie sieci.

Zmiana trybu odtwarzania

Nacisnąć przycisk MODE (tryb) w trakcie włączania zasilania, tryb odtwarzania zmieni się z trybu Bluetooth na tryb AUX-IN, wskaźnik zasilania zmieni kolor potwierdzając zmianę trybu:

Kolor zielony dla trybu Aux-in

Kolor niebieski dla trybu Bluetooth

WSKAZÓWKI SPECJALNE:

Jeśli wskaźnik niebieskiego koloru migocze, to oznacza to, ze głośnik jest gotów teraz do sparowania z innym urządzeniem Bluetooth a po zakończeniu parowania, niebieski wskaźnik przestaje migotać.

Odtwarzanie poprzez Bluetooth

Bluetooth jest bezprzewodowa techniką radiowego łączenia urządzeń na małą odległość. Urządzenia standardu Bluetooth transmitują w paśmie ISM na częstotliwosci 2,402 i 2,480 GHz (przemysłowe, naukowe i medyczne). Mogą powstać zakłócenia spowodowane sieciami WLAN, radiami DAB, telefonami bezprzewodowymi lub kuchenkami mikrofalowymi pracującymi w tym samym paśmie.

To urządzenie oferuje możliwość współpracy z urządzeniem posiadającym Bluetooth. Zasięg funkcjonalny jest ograniczony do około 10 metrów zależnie od otoczenia i używanego urządzenia.

Jeśli posiadane urządzenie odtwarzające obsługuje profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) i ma funkcję odtwarzania muzyki, to do tego urządzenia można bezprzewodowo transmitować muzykę. Profil A2DP obejmuje profil Bluetooth wielu sprzedawców. W przesyłaniu strumieniowym audio stereo, następuje transmisja bezprzewodowa pomiędzy urządzeniem odtwarzania (źródło) a urządzeniem odbioru.

Z powodu różnych producentów urządzeń, typów i wersji oprogramowania, nie może być zagwarantowana pełna funkcjonalność.

Logowanie urządzeń (parowanie)

Przed słuchaniem muzyki poprzez urządzenie, trzeba urządzenia sparować.

1. Upewnić się, że funkcja Bluetooth jest w posiadanym odtwarzaczu uaktywniona (np. telefonie komórkowym). W tej sprawie, proszę odnosić się do podręcznika posiadanego odtwarzacza.
2. Naciskać kilkakrotnie przycisk MODE, dopóki wskaźnik zasilania nie zmieni koloru na niebieski wskazując wejście w tryb Bluetooth. Niebieski migoczący kolor wskaźnika wskazuje, że urządzenie jest w trybie parowania.
3. Wybrać menu Bluetooth w odtwarzaczu i zarejestrować w nim urządzenie. W tej sprawie, proszę odnosić się do podręcznika posiadanego odtwarzacza. Urządzenie “BTS-400” ukaże się w odtwarzaczu jako możliwy wybór.

UWAGA:

Tylko jedno urządzenie odtwarzania może być podłączone do głośnika. Jeśli głośnik jest już podłączony do innego urządzenia, to nie ukaże się w menu wyboru BT.

4. Jeśli posiadane urządzenie żąda hasła (zależnie od producentów urządzeń, typów i wersji oprogramowania), to wprowadzić cyfry “0000” (cztery zera) i nacisnąć OK.

Jeśli parowanie zostało wykonane pomyślnie, to wskaźnik niebieski przestanie migotać.

Dalsze procedury znajdują się w podręczniku użytkownika jednostki odtwarzacza. Jeśli możliwe, to skorygować głośność urządzenia zewnętrznego do pożądanego poziomu.

UWAGA:

- Zależnie od producenta urządzenia, może być potrzebne ponowne wykonanie rejestracji (PAIRING) dla połączenia urządzeń
- Zgodność Bluetooth nie może być zapewniona dla wszystkich urządzeń (np. telefonów komórkowych), które zostaną w przyszłości wyprodukowane.
- Dla zapewnienia połączenia optymalnego, proszę się upewnić, że akumulator posiadanego odtwarzacza jest w pełni naładowany.
- Niektóre marki telefonów komórkowych mają tryb oszczędności energii. Proszę go wyłączyć, bo mogą powstać problemy z transmisją poprzez Bluetooth.
- Aby móc transmitować dane audio, Bluetooth musi być w odtwarzaczu aktywny, proszę dla odtwarzacza przestrzegać wskazówek jego podręcznika.
- Jeśli telefon komórkowy, z którego odbiera się muzykę ma zgłoszenie rozmowy, to zostanie ona przerwana. Dźwięk nie będzie odtwarzany poprzez głośnik. Po zakończeniu rozmowy, urządzenia są połączone ponownie i odtwarzanie jest kontynuowane. Głośność wzrasta stopniowo.

Port USB: Zasilacz 5V

Ten port USB jest zaprojektowany tylko do ładowania urządzeń zewnętrznych.

DZIAŁANIE WEJŚCIA POMOCNICZEGO AUX IN (WEJŚCIE LINII)

Jeśli używa się iPoda lub innego odtwarzacza cyfrowego audio / MP3, który nie może się z tą jednostką połączyć poprzez Bluetooth, to można jednak ją połączyć korzystając z kabla.

1. Podłączyć jeden koniec kabla (dostarczonego) do gniazda wyjścia dla słuchawek lub urządzenia audio a drugi koniec do gniazda Aux -in umieszczonego z tyłu jednostki głównej.
2. Nacisnąć ⏻ przycisk jednostki głównej lub nacisnąć i przytrzymać klawisz pilota ⏯ , by włączyć urządzenie.
3. Naciskać przycisk MODE, dopóki wskaźnik zasilania nie zmieni koloru na zielony wskazując wejście w tryb AUX-IN .
4. Rozpocząć odtwarzanie z podłączonego urządzenia.
5. Nacisnąć przycisk pilota "Vol +" / "Vol –" lub nacisnąć i przytrzymać przycisk ">" / “<” na urządzeniu głównym, by zwiększyć lub zmniejszyć głośność. Po zakończeniu, nacisnąć i przytrzymać ⏻ przycisk jednostki głównej lub nacisnąć i przytrzymać klawisz pilota ⏯ , by urządzenie wyłączyć. Pamiętać także o wyłączeniu urządzenia audio.

PRZEWODNIK WYSZUKIWANIA BŁĘDÓW

Jeśli pojawią się trudności w użyciu odtwarzacza, to proszę się odnieść do poniższego wykresu.

Błąd	Przyczyna	Rozwiązanie
Nie można urządzenia włączyć.	Urządzenia przestaje działać i "zawiesza się".	Odłączyć od zasilania na około 5 sekund. Włączyć urządzenie ponownie.
Brak sygnału audio poprzez połączenie Bluetooth.	Głośnik nie jest sparowany ze źródłem audio.	Sprawdzić czy istnieje połączenie. Jeśli trzeba, to ponownie sparować głośnik ze źródłem audio.
	Głośność za cicha.	Zwiększyć głośność w głośniku.
		Zwiększyć głośność w źródle audio.
Głośnik nie daje się podłączyć.	Parowanie nie działa.	Sprawdzić czy źródło audio obsługuje protokół A2DP.
	Źródło audio jest wyłączone.	Włączyć źródło audio.
	Bluetooth w źródle audio jest wyłączony.	Włączyć funkcję Bluetooth w źródle audio.
	Wersja Bluetooth nie jest obsługiwana.	Skorzystać z innej jednostki odtwarzania.
Zła jakość dźwięku z urządzenia Bluetooth®.	Urządzenie Bluetooth jest prawie poza zasięgiem BTS-400.	Przenieść posiadane urządzenie Bluetooth bliżej do BTS-400.
Pilot nie działa prawidłowo.	Rozładowana bateria.	Wymienić baterię na właściwy typ CR2032.
	Pilot nie jest nakierowany na okno odbiornika IR.	Skierować pilot w kierunku okienka odbiornika IR, używać z odległości nie dalszej niż 10 stóp od urządzenia.

SPECYFIKACJE

Typ:	BTS-400
Zasilanie:	230V ~ 50Hz
Pobór mocy:	40W
Zasilanie pilota:	1x3V ⎓ Bateria litowa typu CR2032
Pobór mocy w stanie gotowości:	≤0,5W
Klasa ochrony:	II
Ciężar netto:	około 2,5kg
Zakres temperatur pracy:	0-45°C

Bluetooth

Obsługiwane profile Bluetooth:	V2.1+EDR
Zakres:	około 10 metrów
Częstotliwość transmisji:	2,4GHz
Protokoły:	A2DP 1.2

Zastrzega się prawo zmian technicznych i konstrukcji w ramach stałego ulepszania produktu.

Urządzenie zostało przetestowane na zgodność z wszystkimi odnośnymi wytycznymi CE, takimi jak zgodność elektromagnetyczna i dyrektywy niskonapięciowe oraz został skonstruowany zgodnie z najnowszymi przepisami bezpieczeństwa.

www.denver-electronics.com

Wskazówki dotyczące ochrony środowiska

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie zawierają materiały, komponenty i substancje, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska, jeśli ze zużytymi materiałami (wyrzucanymi urządzeniami elektrycznymi i elektronicznymi oraz bateriami) nie postępuje się właściwie.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie są zaznaczone przekreślonym symbolem pojemnika na śmieci, patrz poniżej. Ten symbol oznacza, że urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie nie powinny być wyrzucane razem z innymi odpadami domowymi, lecz powinny być wyrzucane oddzielnie.

Ważne jest, abyś jako użytkownik końcowy wyrzucał zużyte baterie w odpowiednich i przeznaczonych do tego miejscach. W ten sposób zapewniasz, że baterie podlegają procesowi recyklingu zgodnie z rozporządzeniami władz i nie będą szkodzić środowisku.

We wszystkich miastach powstały punkty zbiórki, gdzie można oddać bezpłatnie urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie do stanowisk recyklingu bądź innych miejsc zbiorki, albo urządzenia i baterie mogą być odebrane z domu. Dodatkowa informacja jest dostępna w wydziale technicznym miasta.

Proszę wypełnić puste miejsce numerem modelu tego odtwarzacza w celu późniejszego użytku

Importowane przez:
Inter Sales A/S
Stavneagervej 22, 8250 Egaa, Dania
www.facebook.com/denverelectronics

Coluna Bluetooth 2.1CH

Manual do Proprietário

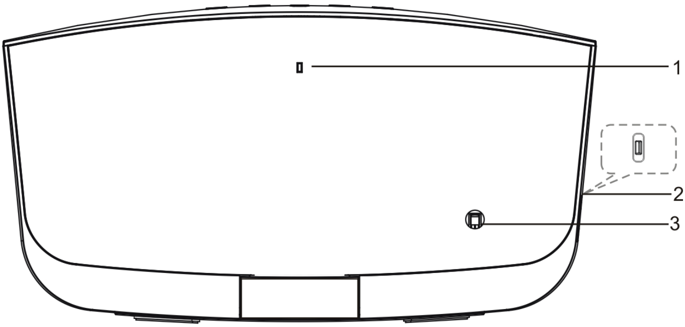


LER AS INSTRUÇÕES ANTES DE COLOCAR O EQUIPAMENTO EM FUNCIONAMENTO.

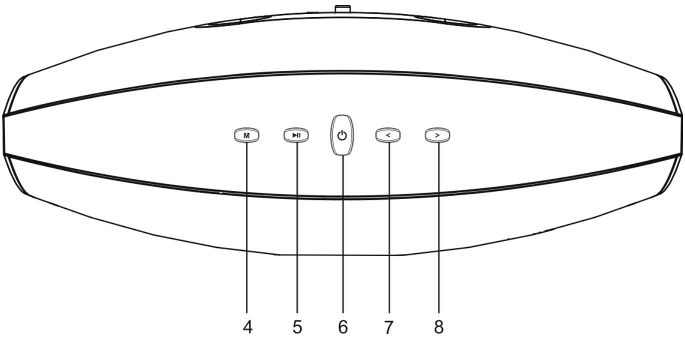
Modelo Nr.: BTS-400

LOCALIZAÇÃO DOS COMANDOS

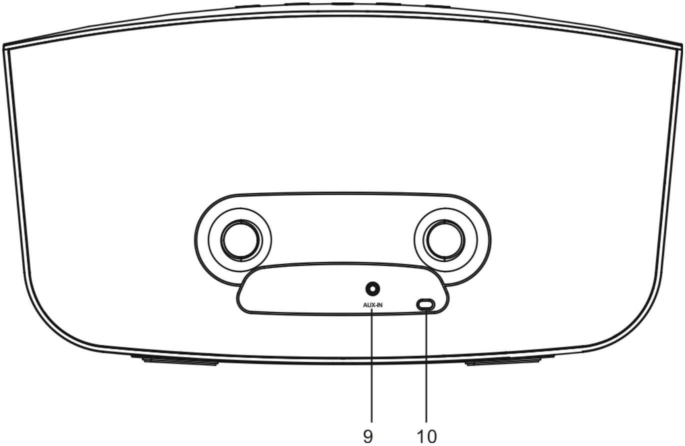
Vista Frontal



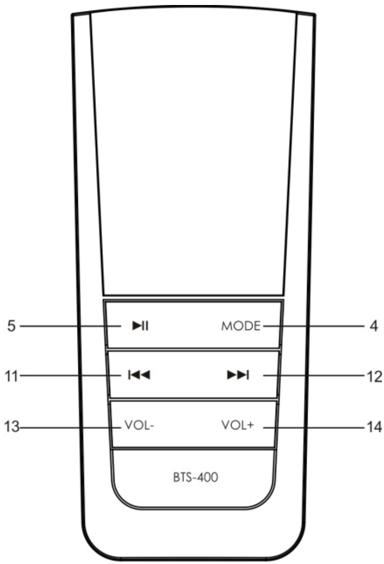
Vista Topo



Vista Traseira



CONTROLO REMOTO



1	Indicador de Ligação
2	Sensor remoto
3	Porta USB (Saída 5V, apenas para carregar)
4	Botão MODO Premir para alternar entre o modo Bluetooth e o modo Aux-in
5	Botão Reproduzir/Pausa ⏯
6	Botão Ligar/Em espera
7	Botão < (⏮ / Vol -) Premir este botão uma vez para voltar ao início da faixa actual ou da faixa anterior. Premir e manter premido este botão para ajustar o nível de redução de volume.
8	Botão > (⏭ / Vol +): Premir este botão uma vez para avançar para a faixa seguinte. Premir e manter premido este botão para ajustar o nível de aumento de volume.
9	Tomada Aux-In
10	CABO DE ALIMENTAÇÃO CA
11	⏮ botão
12	⏭ botão
13	Botão Vol-
14	Botão Vol+

FONTES DE ALIMENTAÇÃO

Fonte de Alimentação da aparelhagem principal

Esta aparelhagem é destinada ou operada com uma fonte de alimentação doméstica CA 230V~50Hz, ligar o cabo CA a uma tomada CA de parede adequada.

Fonte de Alimentação do Controlo Remoto

Para usar o controlo remoto, assegurar que a pilha CR2032 do mesmo (incluída) está correctamente instalada e remover a fita de isolamento. (Quando parar de usar o controlo remoto, deve introduzir a fita no mesmo como anteriormente). Substituir a pilha do controlo remoto quando este parar de funcionar. É altamente recomendado usar uma célula de botão de boa qualidade.

⚠ NOTA ACERCA DA PILHA E MANUTENÇÃO

- Perigo de explosão se a pilha for incorrectamente substituída. Substituir somente com o mesmo tipo de pilha ou tipo equivalente.
- Usar apenas uma pilha de boa qualidade de marca conhecida para assegurar a maior durabilidade e o melhor desempenho.
- Se o controlo remoto for para estar sem ser usado durante um período de tempo alargado, retire a pilha do mesmo. Uma pilha usada e com derramamento pode causar danos no controlo remoto e pode anular a garantia.
- Não eliminar as pilhas no fogo. As pilhas podem derramar ou explodir.
- Não tentar recarregar pilhas que não sejam recarregáveis; podem sobreaquecer, ficaram com rupturas e derramarem (Seguir as instruções do fabricante da pilha).

ACESSÓRIOS

1x Controlo remoto (inclui 1 UNID. célula de botão CR2032)
1 x Manual do Utilizador
1 x Cabo line-in

INICIAR

AVISO: Não aplicar alimentação à aparelhagem até que todas as ligações sejam realizadas.

1. Ligar o cabo CA de alimentação numa tomada CA de parede adequada.
2. O indicador de alimentação acenderá com a cor "Vermelha". A aparelhagem entra no modo "EM ESPERA".
3. Premir o botão ⏻ na aparelhagem principal ou premir e manter premido a tecla ⏯ no controlo remoto para ligar a aparelhagem.
4. Premir e manter premido o botão ⏻ na aparelhagem principal ou a tecla ⏯ no controlo remoto para ligar a aparelhagem para activar de novo a aparelhagem no modo Em espera.
5. Remover a ficha de alimentação da tomada CA de parede se pretender desligar totalmente a tensão principal.

Como alterar o modo de reprodução

Premir o modo BOTÃO durante a ligação, o modo de reprodução será alterado entre o modo Bluetooth e o modo AUX-IN, o indicador de alimentação ficará numa cor diferente durante um modo de reprodução diferente:

Cor verde para o modo Aux-in
Cor verde para o modo Bluetooth
DICAS ESPECIAIS:

Se o indicador de cor Azul começar a piscar significa que a coluna está disponível para emparelhar com outros dispositivos Bluetooth, e que o emparelhamento está concluído, o indicador de cor azul pára de piscar.

Reprodução através de Bluetooth

O Bluetooth envolve uma tecnologia para ligação de rádio sem fios de dispositivos colocados a uma curta distância. Os dispositivos com Bluetooth standard transmitem entre 2.402 e 2.480 GHz na banda ISM (Industrial, científica e médica). As interferências podem ser causadas por exemplo por redes WLAN, rádios DAB, telefones sem fios, ou fornos micro-ondas que funciona na mesma banda de frequência.

Este dispositivo oferece-lhe a possibilidade de usar um dispositivo activado por Bluetooth. O raio de funcionamento é limitado a aproximadamente 10 metros dependendo do meio ambiente e da aparelhagem usada.

Se o seu dispositivo de reprodução suportar perfil A2DP (Perfil de Distribuição Áudio Avançada) e tem uma função de reprodutor de música, assim pode também transferir música sem fios para o dispositivo. O perfil A2DP envolve um perfil Bluetooth multivendedores. Durante a difusão, são transferidos sinais de áudio-estéreo sem fios entre o dispositivo de reprodução (fonte) e o dispositivo de recepção.

Devido aos vários fabricantes e modelos de dispositivos e às várias versões de software, não pode ser garantida uma funcionalidade total.

Para iniciar sessão nos dispositivos (Emparelhamento)

Antes de ouvir música através da aparelhagem, deve emparelhar os dispositivos.

1. Assegurar que a função Bluetooth está activada no seu leitor (por ex. telemóvel). Para isso, consultar o manual de funcionamento do seu leitor.
2. Premir repetidamente o botão MODO, até que o indicador de alimentação seja alterado para azul para entrar no modo Bluetooth. O indicador de cor azul está a piscar para mostrar que a aparelhagem está no modo de emparelhamento.
3. Escolher o menu Bluetooth no seu leitor e registar o dispositivo no mesmo. Para isso, consultar o manual de funcionamento do seu leitor. O dispositivo "BTS-400" aparecerá seleccionado no seu leitor.

NOTA:

Apenas pode ser ligada à coluna uma aparelhagem de reprodução. Se a coluna já estiver ligada a outra aparelhagem de reprodução, a coluna não aparecerá no menu de selecção BT.

4. Se o seu dispositivo solicitar uma palavra-chave (dependendo dos fabricantes e modelo do dispositivo e da versão do software), deve inserir os dígitos "0000" (quatro zeros) e premir OK.

Se o emparelhamento tiver sido executado com sucesso, o indicador de cor azul parará de piscar.

Para procedimentos adicionais, consultar o manual do utilizador da aparelhagem de reprodução. Se possível, ajustar o volume da aparelhagem externa para um nível considerado confortável.

NOTA:

- Dependendo do fabricante do dispositivo, é necessário efectuar de novo o registo (EMPARELHAMENTO) para ligar os dispositivos
- A compatibilidade Bluetooth não pode ser assegurada para dispositivos (por ex. telemóveis) que sejam lançados futuramente no mercado.
- Para assegurar uma ligação óptima, assegurar que a pilha do leitor está completamente carregada.
- Algumas das marcas de telemóveis têm um modo de poupança de energia. Desactivar o modo de poupança de energia uma vez que este pode pelo contrário resultar em problemas durante a transferência de dados através do Bluetooth.

- Para ser possível a transferência de dados áudio, é necessário que o Bluetooth se mantenha activado no leitor. Consultar o manual de funcionamento do leitor.
- Se um telemóvel no qual tem estado a reproduzir música receber uma chamada telefónica, a música será interrompida. O som no entanto não é reproduzido através da coluna. Depois de terminar a chamada telefónica, os dispositivos são ligados uns aos outros de novo e a reprodução continua. O volume aumenta lentamente.

Porta USB: Alimentação 5V

Esta porta USB é destinada apenas para o carregamento de dispositivos externos.

FUNCIONAMENTO AUX-IN (LINE IN)

Se estiver a usar um iPod ou outro leitor MP3/áudio digital que não pode ser ligado a esta aparelhagem através de Bluetooth, pode mesmo assim continuar a reproduzir na aparelhagem através do cabo de ligação áudio.

1. Ligar um dos terminais do cabo áudio (juntos) ao auscultador ou à tomada line-out de um dispositivo áudio e ligar o outro terminal à tomada Aux-in localizada na parte de trás da aparelhagem principal.
2. Premir o botão ⏻ na aparelhagem principal ou premir e manter premida a tecla ▶II no controlo remoto para ligar a aparelhagem.
3. Premir repetidamente o botão MODO até que o indicador de alimentação seja alterado para Verde para entrar no modo AUX-IN.
4. Iniciar a reprodução do dispositivo áudio ligado.
5. Premir a tecla “Vol +” / “Vol –” no controlo remoto ou premir e manter premido o botão “>” / “<” na aparelhagem principal para aumentar/reduzir o nível do volume. Quando concluído, premir o botão ⏻ na aparelhagem principal ou premir e manter premida a tecla ▶II no controlo remoto para desligar a aparelhagem principal. Ter em atenção que também deve desligar o dispositivo áudio.

INSTRUÇÕES DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se sentir dificuldades em usar este leitor, deve consultar o seguinte quadro.

Avaria	Causa	Solução
A aparelhagem não funciona.	A aparelhagem apresenta uma falha grave e "bloqueia".	Desligar da corrente eléctrica durante cerca de 5 segundos. Depois ligar a aparelhagem de novo.
Sem sinal áudio através da ligação Bluetooth.	A coluna não está emparelhada com a fonte áudio.	Verificar se a ligação existe. Se necessário, emparelhar de novo a coluna com a fonte áudio.
	Volume demasiado baixo.	Aumentar o volume na coluna.
		Aumentar o volume na fonte de áudio.
A coluna não pode ser ligada.	O emparelhamento não funciona.	Verificar se a fonte de áudio suporta o protocolo A2DP.
	Fonte de áudio é desligada.	Ligar a fonte de áudio.
	O Bluetooth é desligado na fonte de áudio.	Ligar a função Bluetooth na fonte áudio.
	A versão Bluetooth não é suportada.	Usar uma aparelhagem de reprodução diferente.
Baixa qualidade de som a partir de um dispositivo Bluetooth®.	Dispositivo Bluetooth está praticamente fora do alcance da BTS-400.	Mover o dispositivo Bluetooth para mais perto da BTS-400.
O controlo remoto não está a funcionar correctamente.	Pilha fraca.	Substituir a pilha pelo tipo CR2032 correcto.
	O controlo remoto não está correctamente direccionado para o visor IR.	Apontar o controlo remoto para o visor da unidade IR, usar a uma distância de cerca de 3 metros da aparelhagem.

ESPECIFICAÇÕES

Modelo:	BTS-400
Alimentação:	230V ~ 50Hz
Consumo de Energia:	40W
Fonte de Alimentação do Controlo Remoto:	1x3V ⎓ Pilha de lítio tipo CR2032
Consumo de energia em espera:	≤0.5W
Classificação de protecção:	II
Peso líquido:	aprox. 2,5Kg
Intervalo de temperatura para utilização:	0-45°C

Bluetooth

Suporte Bluetooth:	V2.1+EDR
Intervalo:	aprox. 10 metros
Frequência de transmissão:	2.4GHz
Protocolos:	A2DP 1.2

Mantém-se reservado o direito de efectuar modificações técnicas e de design em consequência do desenvolvimento contínuo do produto.
Este dispositivo foi testado de acordo com todas as orientações CE actuais e relevantes, como as directivas de compatibilidade electromagnética e de baixa tensão, e foi produzido de acordo com as regulamentações de segurança mais recentes.

www.denver-electronics.com

Instruções relativamente à protecção ambiental
Equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como as pilhas que os acompanham, contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosos para a sua saúde e para o meio ambiente, caso o lixo (equipamentos eléctricos e electrónicos eliminados, incluindo pilhas) não seja eliminado correctamente.
Os equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como as pilhas, vêm marcados com um símbolo composto por um caixote do lixo e um X, como mostrado abaixo. Este símbolo significa que equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como pilhas, não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico, mas sim separadamente.
Como o utilizador final, é importante que envie suas pilhas usadas a uma unidade de reciclagem adequada. Assim, certamente as pilhas serão recicladas de acordo com a legislação e o meio ambiente não será prejudicado.
Em todas as cidades existem pontos de recolha específicos, para onde os equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como pilhas, podem ser enviados gratuitamente para estações de reciclagem e outros locais de recolha ou serem recolhidos nos domícilios. Está disponível informação adicional no departamento técnico da sua cidade.

Por favor, preencha o espaço em branco com o número do modelo deste leitor para consulta futura
Importado por:
Inter Sales A/S
Stavneagervej 22, 8250 Egaa, Dinamarca
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®

2.1-kanals Bluetooth-högtalare

Användarhandbok



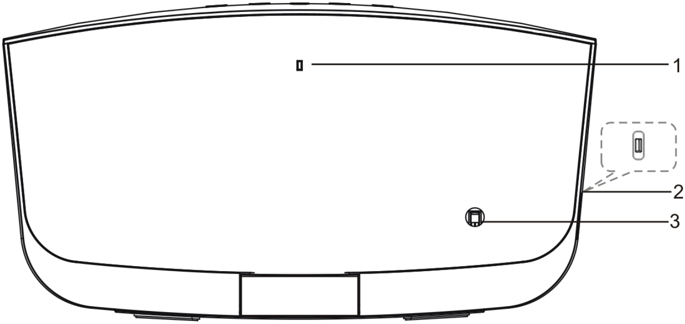
LÄS FÖLJANDE INNAN DU ANVÄNDER UTRUSTNINGEN.

Modell nr: BTS-400

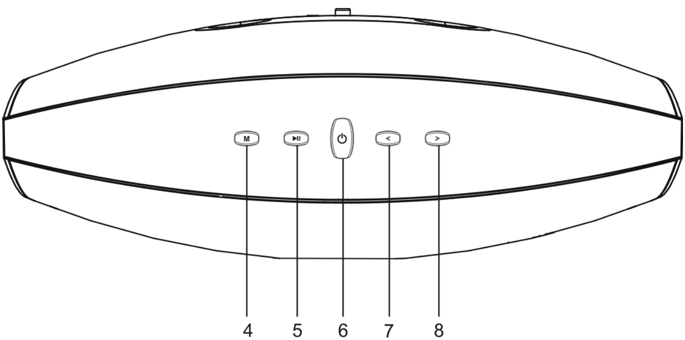
Bluetooth®

KONTROLLERNAS PLACERING

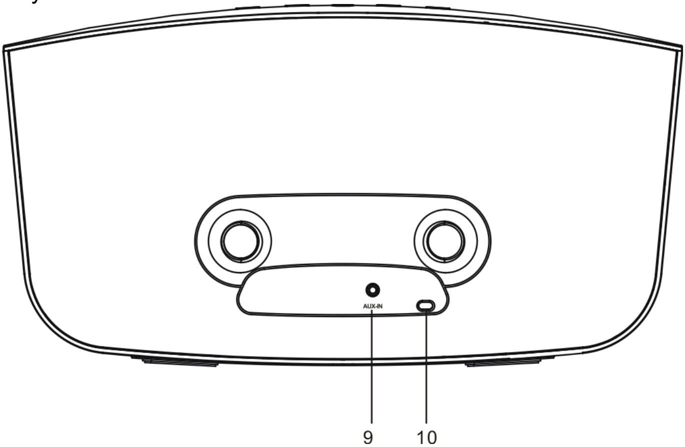
Främre vy



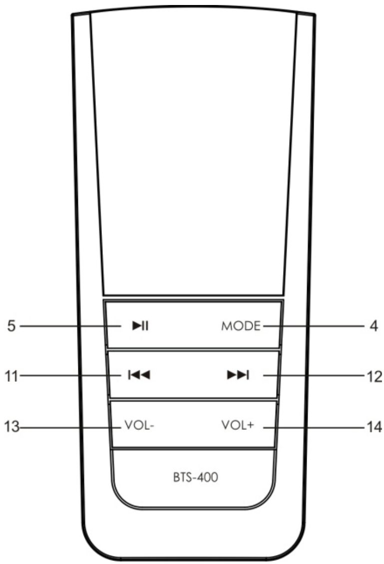
Sett ovanifrån



Bakre vy



FJÄRRKONTROLL



1	Strömindikator	8	> (⏭ / Vol +) knapp: Tryck på denna knapp för att komma till nästa spår. Tryck och håll på knappen för att justera volymen uppåt.
2	Fjärrkontrollsensor		
3	USB-port (5V-utgång, endast för laddning)		
4	MODE-knapp (LÄGE) Tryck för att växla mellan Bluetooth och aux-in lägen		
5	Knapp för ⏯ uppspelning/paus		
6	Knappen Påslagning/Standby	9	Aux-in kontakt
7	< (⏮ / Vol -) knapp Tryck en gång på denna knapp för att återgå till början av det nuvarande spåret eller det föregående spåret. Tryck och håll på knappen för att justera volymen nedåt.	10	AC STRÖMKABEL
		11	⏮ knapp
		12	⏭ knapp
		13	Vol- knapp
		14	Vol+ knapp

STRÖMFÖRSÖRJNING

Strömförsörjning huvudenhet

Denna enhet är konstruerad för eller drivs på nätström 230V ~ 50Hz, anslut nätsladden till ett lättåtkomligt vägguttag.

Strömförsörjning till fjärrkontroll

För att använda fjärrkontrollen ska du se till att fjärrkontrollens batteri CR2032 (ingår) har installerats på rätt sätt och att det genomskinliga isoleringspappret har tagits bort. (När du slutar att använda fjärrkontrollen kan du sätta i det igen på samma sätt som tidigare). Byt batteriet i fjärrkontrollen i fall den slutar fungera. Det rekommenderas starkt att använda ett knappbatteri av god kvalitet.

⚠ BATTERI, KOMMENTAR OCH SKÖTSEL

- Vid felaktigt batteribyte föreligger risk för explosion. Ersätt batteriet med ett batteri av samma typ.
- Använd endast batterier av god kvalitet och känt för att säkerställa längst möjliga livslängd och bästa prestanda.
- Om fjärrkontrollen inte ska användas under en längre tid ska man ta ut batteriet. Ett gammalt eller läckande batteri kan orsaka skador på fjärrkontrollen och kan göra att garantin ogiltigförklaras.
- Slang inte batterierna i öppen eld. Batterier kan läcka eller explodera.
- Försök inte att ladda batterier som inte är avsedda att laddas, de kan överhettas, spricka och läcka (Följ batteritillverkarens anvisningar).

TILLBEHÖR

1 x fjärrkontroll (inklusive 1 st knappbatteri CR2032)

1 x Bruksanvisning

1 x line-in kabel

KOMMA IGÅNG

VARNING: Ansluta inte enheten till nätströmmen innan alla anslutningar har gjorts.

1. Anslut nätkabeln till ett lättåtkomligt vägguttag.
2. Strömindikatorn tänds med en "röd" lampa. Enheten intar "STANDBY"-läge.
3. Tryck på ⏻ knappen på huvudenheten eller tryck och håll i ▶II knappen på fjärrkontrollen för att slå på enheten.
4. Tryck och håll i ⏻ knappen på huvudenheten eller ▶II knappen på fjärrkontrollen för att sätta på enheten eller för växla enheten tillbaka till Standby-läge.
5. Dra ut kontakten ur vägguttaget om du vill stänga av nätspänningen helt.

Så här ändrar du uppspelningsläget

Tryck på MODE-knappen då enheten är på och uppspelningsläget ändras mellan Bluetooth-läget och AUX-IN-läget, och strömindikatorn kommer att växla till en annan färg under olika uppspelningslägen:

Grön färg för Aux-in-läge

Blå färg för Bluetooth-läge

SÄRSKILDA TIPS:

Om den blå färgindikatorn blinkar betyder det att högtalaren nu är tillgänglig för parning med andra Bluetooth-enheter, och om parningen är klar slutar den blå färgindikatorn att blinka.

Uppspelning via Bluetooth

Bluetooth använder sig av en teknik för trådlös anslutning av enheter över ett kort avstånd. Enheter med Bluetooth-standard sänder information mellan 2,402 och 2,480 GHz i ISM-bandet (Industriellt, vetenskapligt (science) och medicinskt). Störningar kan orsakas till exempel av WLAN-nätverk, DAB-radio, trådlösa telefoner eller mikrovågsugnar som arbetar inom samma frekvensband.

Denna enhet ger dig möjlighet att använda en Bluetooth-aktiverad enhet. Den funktionella radien är begränsad till ca 10 meter beroende på omgivningen och den enhet som används.

Om din uppspelningsenhet stöder A2DP-profilen (Advanced Audio Distribution Profile) och har en musikspelarfunktion, då kan du också trådlöst överföra musik till enheten. A2DP-profilen använder sig av en Bluetooth-profil som lämpar sig för flera olika leverantörer. Genom streaming överförs stereo-ljudsignaler trådlöst mellan uppspelningsenheten (källa) och den mottagande enheten.

På grund av olika maskinvarutillverkare, modeller och programvaruversioner kan en full funktionalitet inte garanteras.

Logga in på enheter (parning)

Innan du kan lyssna på musik via enheten måste du koppla (para) ihop enheterna.

1. Se till att Bluetooth-funktionen är aktiverad i din spelare (t.ex. mobiltelefon). Läs bruksanvisningen för din musikspelare.
2. Tryck på MODE-knappen upprepade gånger tills strömindikatorn ändras till blått för att öppna Bluetooth-läget. Den blå färgen blinkar för att visa att enheten är i hopparningsläge.
3. Välj Bluetooth-menyn i din spelare och registrera enheten i din spelare. Läs bruksanvisningen för din musikspelare. Enheten "BTS-400" visas i din spelare som urval.

OBS:

Endast en uppspelningsenhet kan kopplas till högtalaren samtidigt. Om högtalaren redan är ansluten till en annan uppspelningsenhet, kommer högtalaren inte att visas i BT-valmenyn.

4. Om enheten frågar efter ett lösenord (beroende på maskinvarutillverkare, modell och programvaruversion) ska du ange siffrorna "0000" (fyra nollor) och trycka på OK.

Om parningen har genomförts framgångsrikt, kommer den blå färgindikatorn att sluta blinka.

Se bruksanvisningen för uppspelningsenheten för att läsa om resten av proceduren.

Om möjligt kan du justera volymen på den externa enheten till en behaglig nivå.

OBS:

- Beroende på enhetens tillverkare måste du utföra registreringen (PAIRING) igen för att ansluta enheterna
- Bluetooth-kompatibilitet kan inte garanteras för enheter (t.ex. mobiltelefoner) som släpps i framtiden.
- För att säkerställa en optimal anslutning ska du se till att batteriet i din spelare är helt laddat.
- Några av de olika mobiltelefonmärkena har energisparläge. Avaktivera energisparläge eftersom det annars kan leda till problem under dataöverföringen via Bluetooth.
- För att kunna överföra ljuddata måste Bluetooth hela tiden vara aktiverad i din spelare. Läs bruksanvisningen för din spelare.
- Om en mobiltelefon som du spelar musik på tar emot ett samtal kommer musiken att avbrytas. Ljudet spelas dock inte upp via högtalaren. När du har avslutat samtalet ansluts enheterna till varandra igen och uppspelningen fortsätter. Volymen ökar långsamt.

USB-port: 5V strömförsörjning

Denna USB-port är endast avsedd för laddning av externa enheter.

AUX-IN (LINE IN) DRIFT

Om du använder en iPod eller annan MP3/digital ljudspelare som inte kan ansluta till den här enheten via Bluetooth, kan du fortfarande spela upp ljudet på enheten via en ljudkabel.

1. Anslut ena änden på ljudkabeln (tillsammans) till hörlurarna eller line-out-kontakten på en ljudenhet och anslut den andra änden till Aux-in kontakten som finns på baksidan av huvudenheten.
2. Tryck på ⏻ knappen på huvudenheten eller tryck och håll i ▶II knappen på fjärrkontrollen för att slå på enheten.
3. Tryck på MODE-knappen upprepade gånger tills strömindikatorn ändras till grönt för att öppna AUX-IN-läget.
4. Starta uppspelningen från den anslutna ljudenheten.
5. Tryck på "Vol +" / "Vol -"-knappen på fjärrkontrollen eller tryck och håll ">" / "<"-knappen på huvudenheten för att höja/sänka volymen. När du är klar trycker du på ⏻ knappen på huvudenheten eller tryck och håll i ▶II knappen på fjärrkontrollen för att stänga av enheten. Kom ihåg att också stänga av ljudenheten.

FELSÖKNINGSGUIDE

Skulle du få problem med användningen av denna spelare ska du läsa följande tabellen.

Fel	Orsak	Lösning
Enheten kan inte användas.	Enheten kraschar och "hänger sig".	Koppla från elnätet i cirka 5 sekunder. Sätt sedan på enheten igen.
Ingen ljudsignal via Bluetooth-anslutningen.	Högtalare kan inte paras till ljudkällan.	Kontrollera om det finns en anslutning. Om det behövs ska du koppla ihop högtalaren igen med ljudkällan.
	Volym för låg.	Höj volymen på högtalaren.
		Höj volymen på ljudkällan.
Högtalare kan inte anslutas.	Parningen fungerar inte.	Kontrollera om ljudkällan stödjer A2DP-protokollet.
	Ljudkällan är avstängd.	Sätt på ljudkällan.
	Bluetooth är avstängd på ljudkällan.	Slå på Bluetooth-funktionen i ljudkällan.
	Bluetooth-versionen stöds inte.	Använd en annan uppspelningsenhet.
Dålig ljudkvalitet från en Bluetooth®-enhet.	Bluetooth-enheten är nästan utom räckhåll för BTS-400.	Flytta din Bluetooth-enhet närmare BTS-400.
Fjärrkontrollen fungerar inte som den ska.	Låg batterinivå.	Byt ut batteriet med rätt typ, CR2032.
	Fjärrkontrollen är inte riktad mot IR-fönstret.	Rikta fjärrkontrollen mot enhetens IR-fönster, använd den inom 10 meter från enheten.

SPECIFIKATIONER

Modell:	BTS-400
Strömförsörjning:	230V ~ 50Hz
Strömförbrukning:	40W
Strömförsörjning till fjärrkontroll:	1x3V ⎓ typ CR2032 litiumbatteri
Strömförbrukning i standbyläge:	≤0,5W
Skyddsklass:	II
Nettovikt:	ca. 2,5 kg
Driftstemperatur, intervall:	0-45°C

Bluetooth

Bluetooth-stöd:	V2.1+EDR
Intervall:	ca. 10 m
Sändningsfrekvens:	2,4GHz
Protokoll:	A2DP 1.2

Rätten att göra tekniska och konstruktionsändringar i samband med kontinuerlig produktutveckling förbehålles.

Denna enhet har testats enligt alla relevanta gällande CE riktlinjer såsom elektromagnetisk kompatibilitet och lågspänningsdirektiven och har konstruerats i enlighet med de senaste säkerhetsföreskrifterna.

DENVER®

www.denver-electronics.com

Instruktioner för miljöskydd

Elektrisk och elektronisk utrustning och tillhörande batterier innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara skadliga för hälsan och miljön om avfallet (kasserad elektrisk och elektronisk utrustning och batterier) inte hanteras korrekt.

Elektrisk och elektronisk utrustning och batterier är märkta med en symbol i form av en överstruken soptunna (visas nedan). Denna symbol visar att elektrisk och elektronisk utrustning samt batterier inte bör slängas tillsammans med annat hushållsavfall, utan ska istället slängas separat.

Som slutanvändare är det viktigt att du lämnar in dina använda batterier på ett för ändamålet avsett uppsamlingsställe. På det viset säkerställer du att batterierna återvinns lagenligt och att de inte skadar miljön.

Alla kommuner har etablerat uppsamlingsställen där elektrisk och elektronisk utrustning och batterier antingen kan lämnas in kostnadsfritt på återvinningsstationer eller hämtas från hushållen. Vidare information kan erhållas från tekniska kontoret i din kommun.

Fyll i spelarens modellnummer för framtida bruk på tom plats

Importerad av:

Inter Sales A/S
Stavneagervej 22, 8250 Egaa, Danmark
www.facebook.com/denverelectronics

2.1-kanavainen Bluetooth-kaiutin

Omistajan opas

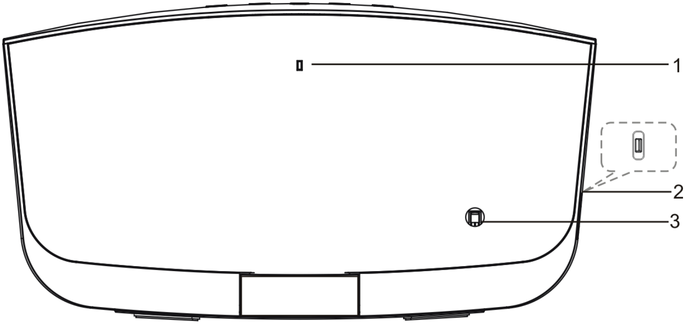


LUE ENNEN LAITTEEN KÄYTTÄMISTÄ.

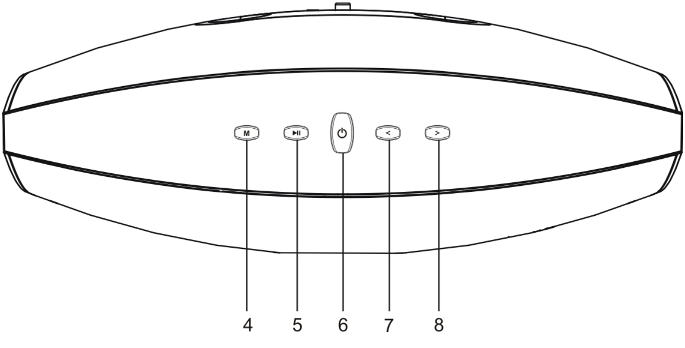
Mallinumero: BTS-400

LAITTEEN SÄÄTIMET

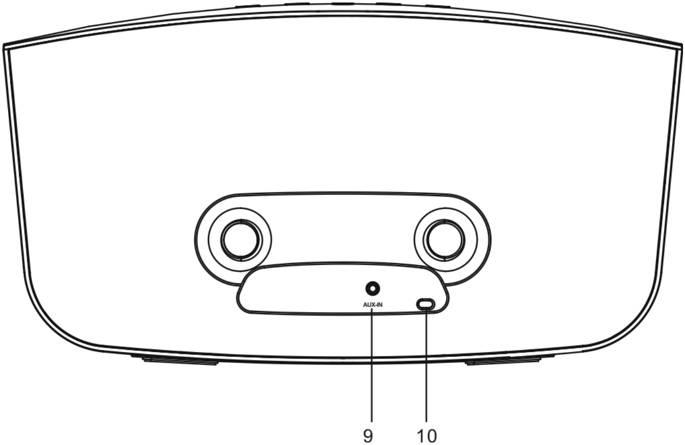
Näkymä edestä



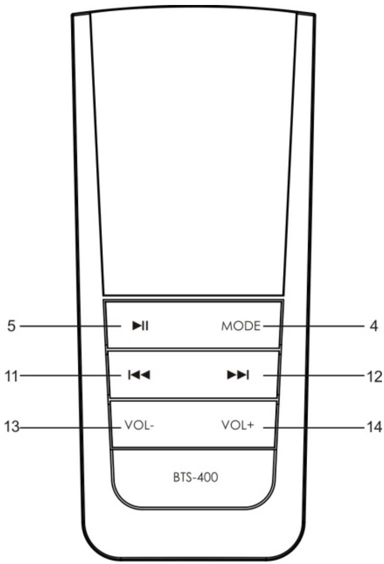
Näkymä ylhäältä



Näkymä takaa



KAUKOSÄÄDIN



1	Virran merkkivalo	8	> (⏭ / Vol +)-painike: Paina tätä painiketta kerran siirtyäksesi seuraavaan raitaan. Paina ja pidä tätä painiketta säätääksesi äänenvoimakkuutta ylöspäin.
2	Kaukosäätimen anturi		
3	USB-portti (5 V ulostulo, vain lataukseen)		
4	TILA-painike Paina vaihtaaksesi Bluetooth ja Aux-in tilojen välillä		
5	Toisto/tauko ⏯ -painike		
6	Virta-/valmiustilapainike	9	Aux-In-liitäntä
7	< (⏮ / Vol -)-painike Paina tätä painiketta kerran palataksesi nykyisen raidan alkuun tai edelliseen raitaan. Paina ja pidä tätä painiketta säätääksesi äänenvoimakkuutta alaspäin.	10	TASAVIRTAJOHTO
		11	⏮ painike
		12	⏭ painike
		13	Vol- painike
		14	Vol+ painike

VIRTALÄHTEET

Pääyksikön virta

Tämä laite on suunniteltu tai toimii AC 230 V ~ 50 Hz kotitalouksien sähköverkossa, kytke virtajohto sopivaan pistorasiaan.

Kaukosäätimen virta

Käyttääksesi kaukosäädintä, varmista, että kaukosäätimen paristo CR2032 (mukana) on asennettu oikein ja poista eristävä nauha siitä. (Kun lopetat kaukosäätimen käyttämisen, laita suojanauha takaisin). Vaihda kaukosäätimen paristo, kun se lakkaa toimimasta. On erittäin suositeltavaa käyttää hyvälaatuisia nappiparistoja.

⚠ PARISTOTIETOJA JA HOITO

- Räjähdysvaara, jos paristoa ei vaihdeta oikein. Vaihda vain samantyyppisiin paristoihin.
- Käytä vain hyvälaatuisia, tunnetun valmistajan paristoja varmistaaksesi pitkän käyttöiän ja parhaan suorituskyvyn.

- Jos kauko-ohjainta ei käytetä pitkään aikaan, poista paristo. Vanha tai vuotava akku voi vahingoittaa kaukosäädintä ja mitätöidä takuun.
- Ala hävitä paristoja tulessa. Paristot voivat vuotaa tai räjähtää.
- Älä yritä ladata paristoja, joita ei ole tarkoitettu ladattavaksi; ne voivat ylikuumentua, murtua ja vuotaa (noudata paristojen valmistajan ohjeita).

VARUSTEET

1 x kaukosäädin (mukana 1kpl nappiparistoja CR2032)

1 x käyttöohje

1 x virtajohto

KÄYTTÖÖNOTTO

VAROITUS: Älä koske liitä laitetta verkkovirtaan ennen kuin kaikki liitännät on tehty laitteeseen.

1. Kytke virtajohdon pistoke sopivaan seinäpistorasiaan.
2. Virran merkkivaloon syttyy "punainen" valo. Laite siirtyy 'VALMIUSTILAAN'.
3. Kytke laite päälle painamalla ⏻ pääyksikön painiketta tai paina & pidä ⏯ kaukosäätimen näppäintä.
4. Kytke laite päälle tai takaisin valmiustilaan painamalla ja pitämällä ⏻ pääyksikön painiketta tai ⏯ kaukosäätimen näppäintä.
5. Irrota pistoke pistorasiasta, jos haluat katkaista verkkojännitteen kokonaan.

Toistotilan vaihtaminen

Paina TILA-painiketta laitteen ollessa päällä, tila vaihtelee Bluetooth-tilan ja AUX-IN-tilan välillä, merkkivalo näkyy eri väreissä toistotilan aikana:

Vihreä valo Aux-in-tilassa

Sininen valo Bluetooth-tilassa

ERIKOISVINKKEJÄ:

Jos sininen valo vilkkuu, kaiutin on valmis yhdistettäväksi muihin Bluetooth-laitteisiin, kun yhdistäminen on valmis, sininen valo lakkaa vilkkumasta.

Toisto Bluetoothin kautta

Bluetooth käyttää langattoman radion tekniikkaa laitteiden yhdistämisessä lyhyen kantomatkan sisällä. Bluetooth-standardin mukaiset laitteet lähettävät 2,402–2,480 GHz:n välillä ISM-kaistalla (teolliseen, tieteelliseen ja lääketieteelliseen käyttöön). Häiriöitä voivat aiheuttaa esimerkiksi WLAN-verkot, DAB-radiot, langattomat puhelimet tai mikroaaltouunit, jotka toimivat samalla taajuuskaistalla.

Laite tarjoaa mahdollisuuden käyttää muita Bluetooth-laitteita. Toimintasäde on rajoitettu noin 10 metriin riippuen ympäristöstä ja käytettävästä laitteesta.

Jos toistolaitteesi tukee A2DP-profiilia (Advanced Audio Distribution Profile) ja siinä on musiikkitoiminto, voit myös siirtää musiikkia laitteeseen langattomasti. A2DP-profiili kuuluu usean toimittajan Bluetooth-profiiliin. Stereo-äänisignaalit siirretään langattomasti suoratoistona toistavasta laitteesta (lähde) vastaanottavaan laitteeseen.

Täyttä toimivuutta ei voida taata eri laitevalmistajista, erilaisista malleista ja ohjelmistoversioista johtuen.

Kirjautuminen laitteeseen (paritus)

Ennen kuin voit kuunnella musiikkia laitteesta sinun täytyy parittaa laitteet.

1. Varmista, että Bluetooth-toiminto on aktivoituna toistolaitteeseen (esim. matkapuhelimeen). Katso lisätietoja tästä toistolaitteen käyttöohjeista.
2. Paina TILA-painiketta toistamiseen, kunnes merkkivalo muuttuu siniseksi ilmaisten Bluetooth-tilaa. Sininen merkkivalo vilkkuu näyttäen, että laite on paritustilassa.
3. Valitse toistolaitteen Bluetooth-valikko ja rekisteröi laite toistolaitteeseesi. Katso lisätietoja tästä toistolaitteen käyttöohjeista. Laite "BTS-400" näkyy toistolaitteessa valintana.

HUOMAUTUS:

Vain toistolaite voidaan yhdistää kaiuttimeen. Jos kaiutin on jo yhdistetty toiseen toistolaitteeseen, kaiutin ei ilmesty Bluetooth-valikkoon.

4. Jos laitteesi pyytää salasanaa (riippuu laitteen valmistajasta, mallista ja ohjelmistoversiosta), kirjoita "0000" (neljä nollaa) ja paina OK.

Jos paritus on onnistunut, sininen merkkivalo lakkaa vilkkumasta.

Tietoa lisätoiminnoista saat toistolaitteen käyttöoppaasta. Säädä ulkoisen laitteen äänenvoimakkuus miellyttävälle tasolle mikäli mahdollista.

HUOMAUTUS:

- Laitteen valmistajasta riippuen joudut ehkä rekisteröitymään (PARITUS) uudelleen laitteiden yhdistämiseksi
- Bluetooth-yhteensopivuutta ei voida taata tulevaisuudessa julkaistaviin laitteisiin (esim. matkapuhelimiin).
- Optimaalisen yhteyden varmistamiseksi, tarkista, että toistolaitteen akku on täysin ladattu.
- Joissakin matkapuhelinmerkeissä on energiansäästötila. Ota energiansäästötila pois päältä, koska se voi aiheuttaa ongelmia datasiirrossa Bluetoothin kautta.
- Äänidatan siirtämiseksi Bluetoothin täytyy olla aktivoituna toistolaitteessa. Varmista toiminta toistolaitteen käyttöohjeesta.
- Jos musiikkia toistavaan puhelimeen tulee puhelu, musiikin toistaminen keskeytyy. Puhelun ääntä ei kuitenkaan toisteta kaiuttimen kautta. Kun olet lopettanut puhelun, laitteet yhdistyvät toisiinsa uudelleen ja toisto jatkuu. Äänenvoimakkuus nousee hitaasti.

USB-portti: 5 V Virtalähde

USB-portti on tarkoitettu ainoastaan ulkoisten laitteiden lataamiseen.

AUX-IN (LINE IN)-TOIMINTA

Jos käytät iPodia tai muuta MP3/digitaalista äänentoistolaitetta, jota ei voida liittää laitteeseen Bluetoothin kautta, voit kuitenkin toistaa musiikkia laitteessa äänikaapelin kautta.

1. Liitä äänikaapelin (mukana) toinen pää kuulokkeisiin tai äänentoistolaitteen line-out-liitäntään ja liitä toinen pää pääyksikön takana olevaan Aux In -liitäntään.
2. Kytke laite päälle painamalla ⏻ pääyksikön painiketta tai paina & pidä ▶ǁ kaukosäätimen näppäintä.
3. Paina TILA-painiketta, kunnes merkkivalo muuttuu vihreäksi ja pääset AUX-IN-tilaan.
4. Aloita toistaminen liitetystä äänentoistolaitteesta.
5. Paina "Vol +" / "Vol –" -näppäintä kaukosäätimessä tai paina ja pidä alhaalla ">" / "<" -painiketta pääyksikössä äänenvoimakkuuden lisäämiseksi/vähentämiseksi. Kun olet valmis, paina ja pidä ⏻ painiketta pääyksikössä tai paina & pidä ▶ǁ kaukosäätimen näppäintä pääyksikön kytkemiseksi pois päältä. Muista kytkeä myös äänilaite pois päältä.

VIANETSINTÄ

Jos sinulla on ongelmia toistolaitteen käytössä, tutustu seuraavaan taulukkoon.

Vika	Syy	Ratkaisu
Laite ei toimi.	Laite kaatuu ja "jumittaa".	Kytke irti verkkovirrasta noin 5 sekunniksi. Kytke laite uudelleen päälle.
Äänisignaalia ei tule Bluetoothin kautta.	Kaiutinta ei ole paritettu äänilähteeseen.	Tarkista onko yhteys olemassa. Parita kaiutin äänilähteeseen mikäli tarpeen.
	Äänenvoimakkuus on liian alhainen.	Lisää kaiuttimen äänenvoimakkuutta.
		Lisää äänilähteen äänenvoimakkuutta.
Kaiutinta ei voida liittää.	Paritus ei toimi.	Tarkista tukeeko äänilähde A2DP-protokollaa.
	Äänilähde on pois päältä.	Kytke äänilähde päälle.
	Bluetooth on poissa päältä äänilähteessä.	Kytke Bluetooth-toiminto äänilähteeseen.
	Bluetooth-versiota ei tueta.	Käytä toista toistolaitetta.
Huono äänenlaatu Bluetooth® -laitteesta.	Bluetooth-laite on melkein BTS-400:n toimintasäteen ulkopuolella.	Siirrä Bluetooth-laite lähemmäksi BTS-400-laitetta.
Kaukosäädin ei toimi kunnolla.	Alhainen paristotaso.	Vaihda paristo oikeantyyppiseen CR2032.
	Kaukosäädintä ei ole kohdistettu IR-ikkunaan.	Kohdista kaukosäädin laitteen IR-ikkunaan, käytä 3 metrin säteellä laitteesta.

TEKNISET TIEDOT

Malli:	BTS-400
Virtalähde:	230 V ~ 50 Hz
Tehonkulutus:	40 W
Kaukosäätimen virta:	1x3 V ⎓ tyypin CR2032 litiumparisto
Kokonaisvirrankulutus:	≤0,5 W
Suojausluokka:	II
Nettopaino:	noin 2,5 kg
Käyttölämpötila-alue:	0-45 °C

Bluetooth

Bluetooth-tuki:	V2.1+EDR
Käyttöalue:	noin 10 tuntia
Lähetystaajuus:	2,4 GHz
Protokollat:	A2DP 1.2

Pidätetään oikeus tehdä teknisiä ja suunnitteluun liittyviä muutoksia osana jatkuvaa tuotekehitystä.
Tämä laite on testattu noudattaen kaikkia voimassa olevia CE-määräyksiä, kuten sähkömagneettinen yhteensopivuus ja matalajännitedirektiivi, ja se on valmistettu viimeisimpien turvaohjeiden mukaisesti.

www.denver-electronics.com

Ympäristönsuojeluohjeet

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä niissä käytettävät paristot sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla vahingollisia terveydelle ja ympäristölle, jos jätemateriaalia (pois heitettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot) ei käsitellä asianmukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot on merkitty alla olevalla rastitun jäteastian symbolilla. Symboli kertoo, ettei sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai paristoja saa hävittää kotitalousjätteen mukana vaan ne on hävitettävä erikseen.

On tärkeää, että loppukäyttäjänä viet käytetyt paristot oikeaan keräyspaikkaan. Tällä tavoin voit varmistaa, että paristot kierrätetään lain mukaan eivätkä ne vahingoita ympäristöä.

Kaikkiin kaupunkeihin on perustettu keräyspisteitä. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot voi viedä itse ilmaiseksi pisteisiin tai ne voidaan kerätä suoraan kotoa. Lisätietoja saat kuntasi tekniseltä osastolta.

Kirjoita tyhjään tilaan tämän soittimen mallin numero

Maahantuoja:

Inter Sales A/S

Stavneagervej 22, 8250 Egaa, Tanska

www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®

2.1CH Bluetooth Speaker

Owner's Manual



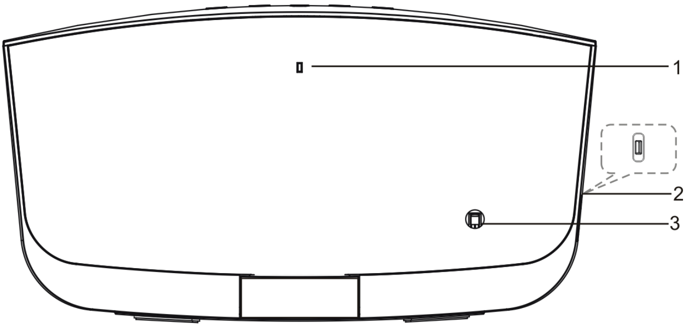
PLEASE READ BEFORE OPERATING THIS EQUIPMENT.

Model No.: BTS-400

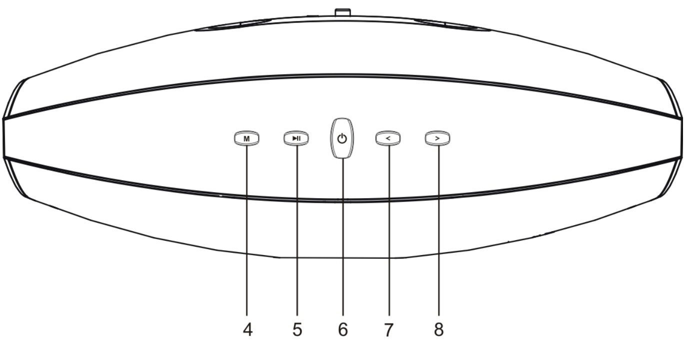
Bluetooth®

LOCATION OF CONTROLS

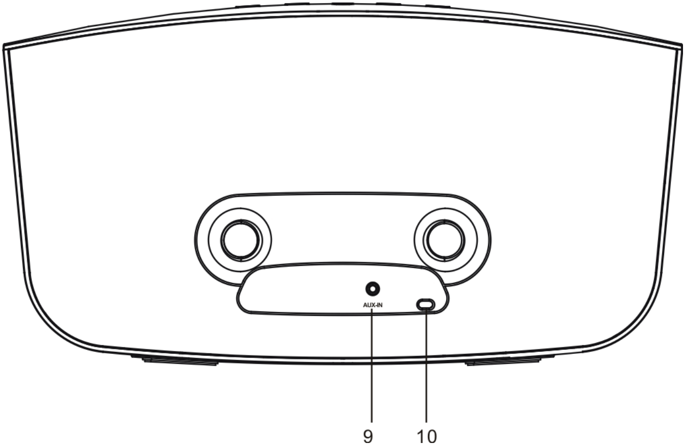
Front View



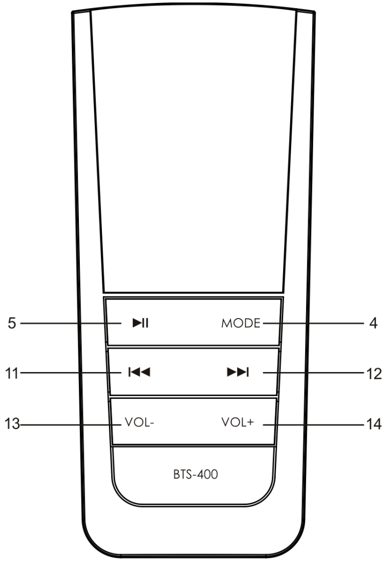
Top View



Back View



REMOTE CONTROL



1	Power Indicator	8	>(⏭ / Vol +) Button: ·Press this button once to to advance to the next track . Press and hold this button to adjust volume level up.
2	Remote sensor		
3	USB port (5V output, for charging only)		
4	MODE button Press to toggle between Bluetooth and Aux-in modes		
5	Play/Pause ⏯ button		
6	Power On/Standby Button	9	Aux-In Jack
7	< (⏮ / Vol -) Button ·Press this button once to return to the beginning of current track or previous track. Press and hold this button to adjust volume level down.	10	AC POWER CORD
		11	⏮ Button
		12	⏭ button
		13	Vol- Button
		14	Vol+ Button

POWER SOURCES

Power of Main unit

This unit is designed or operated on AC 230V~50Hz household mains supply, connect the AC cord into a convenient AC wall outlet.

Power of Remote Control

To use the remote control, please ensure the remote control battery CR2032 (included) is installed properly and take the insulation clarity paper out.(Once you stop to use the remote control, please Insert in it same as before). Replace the remote control battery when it stops working. It is highly recommended to use a good quality button cell.

BATTERY NOTE AND CARE

- Danger of explosion if the battery is replaced incorrectly. Replace only with the same type battery.
- Only use a good quality known brand battery to ensure the longest life and best performance.

- If the remote is not to be used for an extended period of time, remove the battery. An old or leaking battery can cause damage to the remote and may void the warranty.
- Do not dispose of batteries in fire. Batteries may leak or explode.
- Do not try to recharge batteries that are not intended to be recharged; they can overheat, rupture and leak (Follow battery manufacturer's directions).

ACCESSORIES

1 x Remote Control (include 1PC button cell CR2032)
1 x User manual
1 x Line-in cable

GETTING STARTED

WARNING: Do not apply power to the unit until all of your connections are made.

1. Plug the AC cord plug into a convenient AC wall outlet.
2. The power indicator will be lights up with 'Red' colour. The unit enters into 'STANDY BY' Mode.
2. Press the ⏻ Button on main unit or press & hold the ▶II key on remote control to turn on the unit.
3. Press and hold the ⏻ Button on main unit or the ▶II key on remote control to turn on the unit to switch the unit back to Standby mode.
4. Remove the power plug out of the AC wall outlet if you want to switch off the main voltage completely.

How to change the play mode

Press the MODE Button during power on, the play mode will be changed between the Bluetooth mode and AUX-IN mode, the power indicator will be in different colour during different play mode:

Green colour for Aux-in mode
Blue colour for Bluetooth mode

SPECIAL TIPS:

If Blue colour indicator flashes means that the speaker is available for pairing with other Bluetooth devices now, and if pairing is completed, the blue colour indicator stops flashing.

Playback via Bluetooth

Bluetooth involves a technology for wireless radio connection of devices over a short distance. Devices with Bluetooth standard are transmitting between 2.402 and 2.480 GHz in the ISM band (Industrial, Scientific and Medical). Interference can be caused for example by WLAN-networks, DAB radios, cordless phones, or microwave ovens which work on the
same frequency band.

This device offers you the possibility to use a Bluetooth enabled device. The functional radius is limited to approx.10 metres depending on the surroundings and the unit used.

If your playing device supports the A2DP profile (Advanced Audio Distribution Profile) and has a music-player function, then you can also wirelessly transfer music to the device. The A2DP profile involves a multi-vendor Bluetooth profile. By streaming, stereo-audio signals are wirelessly transferred between the playing device (source) and the receiving device.

Due to the different device manufacturers, models, and software versions, a full functionality cannot be guaranteed.

Logging on devices (Pairing)

Before you listen to music via the unit, you must pair the devices.

1. Ensure, that the Bluetooth function is activated in your player (e.g. mobile phone). For this, refer to the operation manual of your player.
2. Press the MODE button repeatedly, until the power indicator changed to blue to enter the Bluetooth mode. The blue color indicator flashes to show that the unit is in pairing mode.
3. Chose the Bluetooth menu in your player and register the device in your player. For this, refer to the operation manual of your player. The device “BTS-400” will show in your player as a selection.

NOTE:

Only one playback unit can be connected to the speaker. If the speaker is already connected to another playback unit, the speaker will not appear
in the BT selection menu.

4. If your device asks for a passkey (depending on the device manufacturers, model, and software version), then enter digits “0000” (four zeros) and press OK.

If pairing has been carried out successfully, the Blue colour indicator stops flashing. For the further procedure, please refer to the user manual of the playback unit. If possible, adjust the volume of the external unit to a comfortable level.

NOTE:

- Depending on the device manufacturer, you need to perform the registration (PAIRING) again to connect the devices
- The Bluetooth compatibility cannot be ensured for devices (e.g. mobile phones) getting released in the future.
- To ensure an optimal connection, make sure that the battery of your player is completely charged.
- Some of the mobile phone brands have an energy-saving mode. Deactivate the energy-saving mode as it can otherwise result in problems during the data transfer through Bluetooth.
- To be able to transfer audio data, Bluetooth needs to stay activated in your player Observe the operation manual of your player.
- If a mobile phone on which you are playing music receives a call, the music will be interrupted. The sound however is not played back via the speaker. After you have ended the call, the devices are connected to
  each other again and playback continues. The volume increases slowly.

USB Port : 5V Power Supply

This USB port is designed for charging external devices only.

AUX-IN (LINE IN) OPERATION

If you are using an iPod or other MP3/digital audio player which can not connect this unit via Bluetooth, you can still play it on the unit via an audio connecting cable.

1. Connect an end of the audio cable (accompanied) to the headphone or line-out

jack of an audio device and plug the other end into the Aux -in jack located on back of the main unit .

2. Press the ⏻ button on the main unit or press & hold the ▶II key on remote control to turn on the unit.

3. Press MODE Button until the power indicator turns to Green to enter the AUX-IN mode.

4. Start the playback of the audio device connected.

5. Press “Vol +” / “Vol – ” key on remote control or press and hold the“>”/ “<”button on the main unit to raise/lower the volume level. When finished, press and hold the ⏻ button on the main unit or press & hold the ▶II key on remote control to turn off the main unit. Remember to turn off your audio device, too.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Should you experience difficulties in the use of this player, please refer to the following chart.

Fault	Cause	Solution
Unit cannot be operated.	Unit crashes and “hangs”	Disconnect from the mains for around 5 seconds. Then switch the unit on again.
No audio signal via the Bluetooth connection	Speaker is not paired to the audio source.	Check whether a connection exists. If necessary, pair the speaker again to the audio source.
	Volume too low	Increase the volume on the speaker
		Increase the volume on the the audio source.
Speaker cannot be connected	Pairing does not work	Check whether the audio source supports the A2DP protocol
	Audio source is switched off	Switch on the audio source
	Bluetooth is switched off at the audio source.	Switch on the Bluetooth function in the audio source.
	Bluetooth version is not supported.	Use a different playback unit.

Poor sound quality from a Bluetooth® device	Bluetooth device is almost out of range of the BTS-400	Move your Bluetooth device closer to the BTS-400
Remote control is not functioning properly.	Low battery.	Replace the battery with correct type CR2032
	Remote Control is not pointed to ward the IR window	Point the Remote Control to ward the unit IR window, use with in 10 feet of the unit.

SPECIFICATIONS

Model: BTS-400

Power Supply: 230V ~ 50Hz

Power Consumption: 40W

Power of Remote control: 1x3V⎓ type CR2032 Lithium Battery

Standby power consumption: ≤0.5W

Protection Class: II

Net Weight : approx. 2.5kg

Temperature rage for use: 0-45℃

Bluetooth

Bluetooth support : V2.1+EDR

Range : approx. 10 metres

Transmission frequency : 2.4GHz

Protocols : A2DP 1.2

The right to make technical and design modifications in the course of Continuous product development remains reserved.

This device has been tested according to all relevant current CE guidelines, such as electromagnetic compatibility and low voltage directives, and has been constructed in accordance with the latest safety regulations.